

## 1- GENERAL DESCRIPTION

Electronic for the remote control of tubular motors for roller blinds, rolling shutters, doors with limit switch inside or outside the motor, radio receiver section with transmitter channel memorization by means of internal push button or via radio.

Possibility to connect wired and wireless safety devices (wireless IR or 8K2 safety edge) with auto-test control before every closing movement.

Possibility to connect a 230 V ~ courtesy lamp with variable time from 1 min. to 12 hours (default 1min.)













Plastic housing for external use equipped with clamps.

Possibility of centralized controls for simultaneous control of several appliances.

Possibility to connect external mechanical controls with dynamic push button function and blockage push button.

The first command after the reset, wireless or from a push button, is always an opening command.

## 2- CONNECTIONS

Zone 230V											Zone low voltage											
Ground		Power supply 230V		Motor			Flashing lamp		Courtesy lamp		Réflex photocell				Safety edge			TD		TB		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
		↑	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
		L	N	Open	Com	Close					+ 12V	Com	neg tx FTC	FTC	brown	green	white	Com	TD	Com	TB	FC
																						

### Description of the connections:

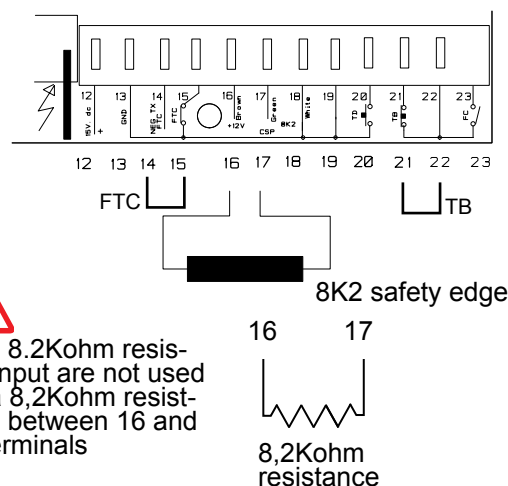
1	Input ground general power supply	16	Safety edge input (brown wire), 8K2 input
2	Input ground motor	17	Safety edge input (green wire), 8K2 input
3	Input general power supply 230 V ~ phase	18	Safety edge input (white wire)
4	Input general power supply 230 V ~ neutral	19	Push buttons common
5	Opening output relay contact	20	Dynamic push-button input (NO normally open)
6	Output 230 V ~ neutral by means of fuse (common motor)	21	Stop push-button TB (NC normally closed)
7	Closing output relay contact	22	Push buttons common
8-9	Output LP 230 V ~ 60 W max. for for flashing lamp	23	Magnetic contact input FC (NO normally open)
10-11	Output LC 230 V ~ 300 W max. for courtesy lamp (only for the version with courtesy light)	24	Antenna ground
12	Output 12 V ~ 80mA for photocells	25	Antenna pole (wire 8.5cm)
13	Push buttons and safety common		
14	FTC common		
15	FTC input (NC normally closed)		

If the input of the 8K2 is not used it must be connected to a 8K2 resistor.

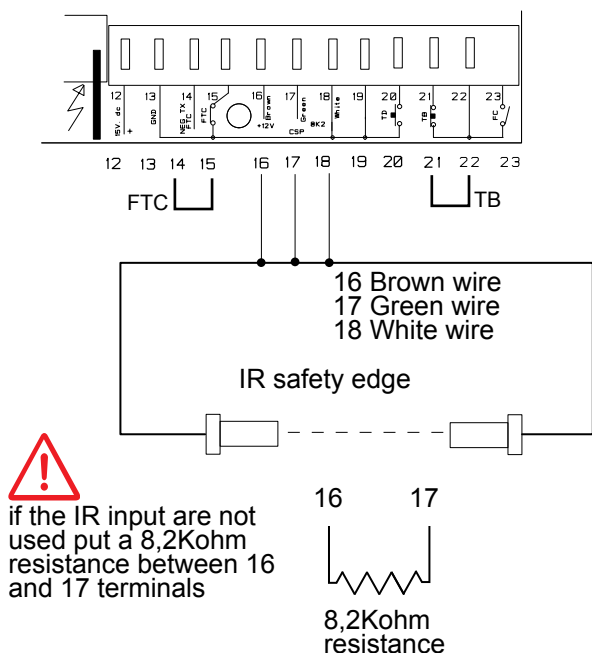
If TB stop NC contact is not used it must be jumpered.

If the FTC input NC is not used it must be jumpered to 14 terminal

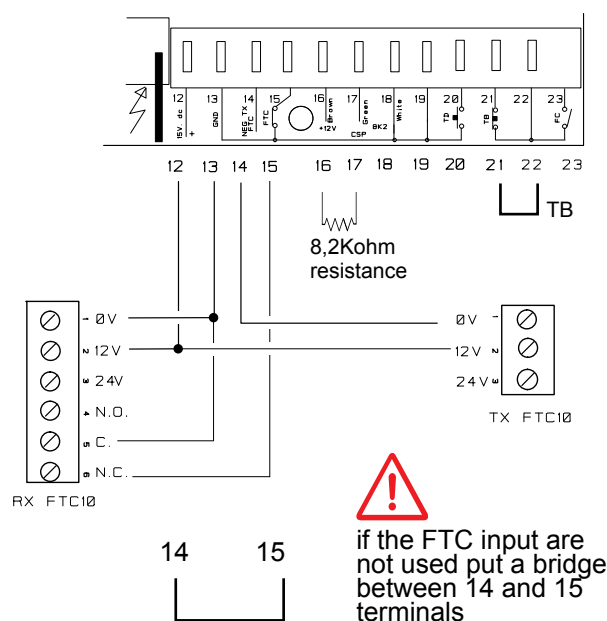
### Connections with 8.2Kohm safety edge



### Connections with IR safety edge



### Connections with photocells



### USE OF MAGNETIC CONTACT FC TO CLOSE THE DOOR ON BUMPY FLOOR

This function uses a magnetic contact for the exclusion of the safety edge in the last 5 cm before door closing. The installation of the magnetic contact connected to the FC input should be made near the closing of the door. If the magnetic contact is installed too far away from the closing of the door the buzzer beeps when closing.

The use of this contact requires that you learn the time of closing of the door.

### 3- TECHNICAL SPECIFICATIONS

Reception frequency	868.3 MHz
Sensibility (finely tuned signal)	1 uV
Power supply	230 V ~
Operating temperature range	-20° – +50°C
Maximum power at the motor:	
Voltage	250 V ~
Maximum power	400 W
Maximum commutable power at output courtesy lamp	230 V ~ 300 W
Maximum commutable power at output flashing lamp	230 V ~ 60 W

### ANTENNA

The correct installation and connection of the antenna is fundamental in order to obtain a good action ray for the installation.

Connect the provided 8.5 cm piece of wire to the antenna pole connection on the device.

As an alternative (and for better results) use a tuned antenna connected to the receiver via coaxial cable RG58 (impedance 50ohm) with a maximum length of 15 metres (mod. ANT868)



After the reset, the control unit carries out only opening commands until the door is fully opened.

After the complete opening, the functioning of the commands is standard.

#### 4- DIP-SWITCH FUNCTION

##### DIP1: WIRELESS SAFETY EDGE EXCLUSION

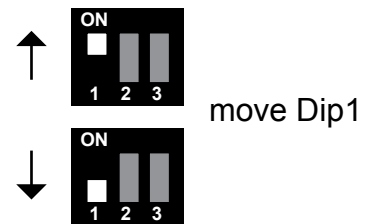
For activation or deactivation wireless of the safety edge Dip1 is used.

**FUNCTION POSSIBLE ONLY during the first 30 seconds after the reset.**

1- place dip 1

from OFF to ON in order to activate the radio safety edge,

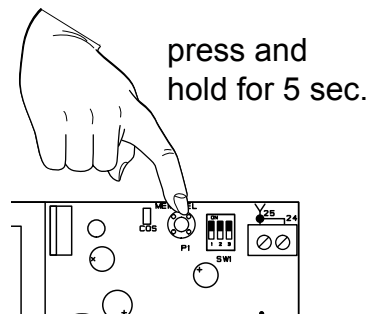
from ON to OFF in order to deactivate the radio safety edge,



2- press for 5 seconds the internal push button P1 in order to memorize the setting. At the end the buzzer:

will sound 7 beeps for activated radio safety edge

will sound 6 beeps for deactivated radio safety edge



**Errors:** Out of time (30 seconds), the buzzer sound 1 beep

Push button pressed without any variation of the dip, the buzzer sounds 2 beeps.

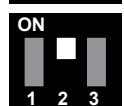
Beep Beep Beep ...

##### DIP 2-3: FUNCTION MODE



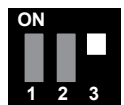
**Dip2:**

**OFF** The closing movement is in dead man mode, during the opening it is automatic (even if the automatic reclosing is excluded)



**ON** The opening and closing movement is automatic.

**Dip3:**



**ON** Activation of automatic reclosing \*\*



**OFF** Deactivation of automatic reclosing

\*\*The automatic reclosing is activated only if the door is fully open to the limit switch. After passing the photocell the door closes (after 3 sec.).

## 5.0- TO MEMORIZE THE TRANSMITTERS FROM THE RECEIVER

### Transmitters

The transmitters are encoded in the factory and each transmitter has its own unique code.

Caution! If you keep a channel button pressed down for more than 30 seconds the transmitter will automatically turn off.

The receiver is compatible with all transmitters of the TVLink range: TVTXV, TVTXP, TVTXE, TVTXC, TVTXI, TVTXK, TVTXQ, TVTXL, TVTXS.

The transmitter code can be inserted (memorized) or deleted directly in the receiver or via radio from the transmitter. This last possibility allows to insert new transmitters into an existing installation, without acting directly on the receiver. This may be carried out easily by the end user without the help of the installer, and guaranteeing the total secrecy of the code.

- The codes transmission type is "Rolling- code". The code is changed for every transmission through the use of an algorithm that only the receiver is able to recognize and therefore to decide if the transmitted code corresponds to the original code.

- In the receiver the user code is memorized under Eeprom, which maintains the code information even when faced with blackouts (max. 42 code-memorizations).

It is adjustable to delete the whole memory before each installation.

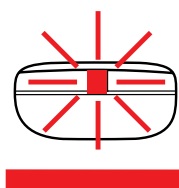
### Errors during the memorizing

If the code is not memorized it could be due to the following conditions:

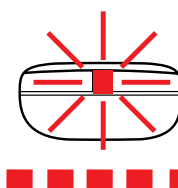
-The code already exists in memory

-The memory is full (max. 42 codes). In this case the Buzzer will make 3 beeps both during the memorization phase both after the reset of the receiver.

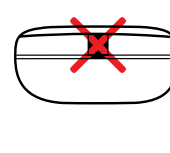
### Transmitter behaviour according to battery status:



Battery OK



LOW Battery



CHANGE the  
Battery



## 5.1- POSSIBILITY TO MEMORIZE THE TRANSMITTER IN THREE WAYS:

1 - **Mode 1:** Single channels with dynamic function, open, stop, close

2 - **Mode 2:** Control from two channels ch1 with ch2, ch3 with ch4 and ch5 with ch6 and ch7.

Ch1, ch3, ch5 for opening controls, ch2, ch4 and ch7 for closing controls, ch6 stop.

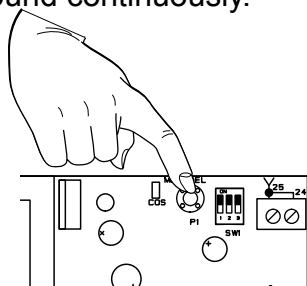
3- **Mode 3:** the memorised channel operates on the courtesy light in on/off mode.

4- If the control unit is set with dip 2 in Off position (present man mode) the transmitters work **always** in the following mode: ch1, ch3 and ch5 dead man opening, ch2, ch4 and ch7 dead man closing.

### 5.1.1- MODE 1: SINGLE PUSH-BUTTON

The memorization of the channels is carried out in single mode for each channel; the memorised channel will activate the controls in dynamic mode open, stop, close.

**Press and hold** the push button P1, the buzzer B1 will make 1 beep and sound continuously.

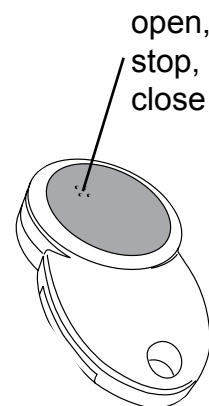


Beep ... Beeeeeep

Transmit the channel which is to be memorized, the buzzer B1 will sound intermittently.

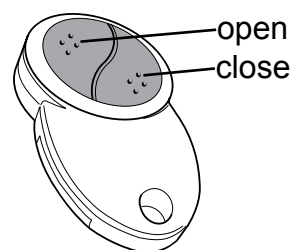


Beep Beep Beep Beep

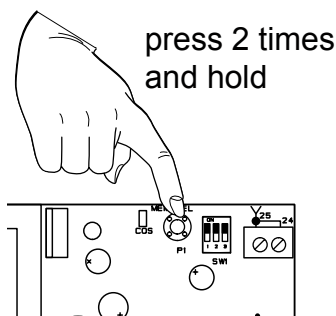


### 5.1.2- MODE 2:

The memorization of the channels is done in pairs: channel 1 with channel 2 (or vice versa) and channel 3 with channel 4 (and vice versa) and channels 5-6-7.

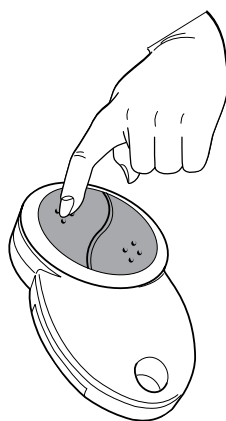


Press **twice and hold** the push button P1 down, the buzzer B1 will make two beeps and sound continuously.



Beep Beep ... Beeeeeep

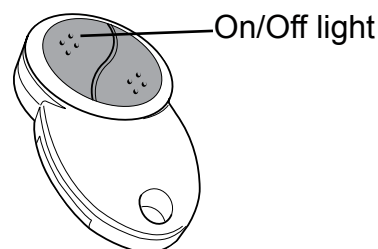
Transmit one of the channel which is to be memorized, the buzzer B1 will sound intermittently.



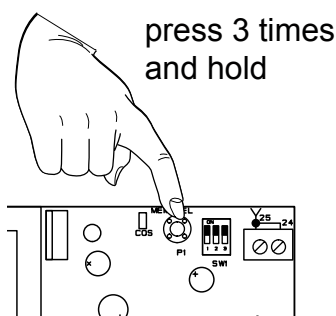
Beep Beep Beep Beep

### 5.1.3- MODE 3

The memorization of the channels is carried out in single mode for each channel; the memorised channel will turn on and turn off the courtesy light in dynamic mode.

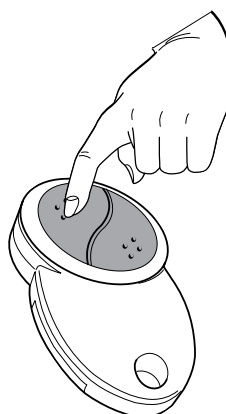


Press **three times and hold** the push button P1 down, the buzzer B1 will make three beeps and sound continuously.



Beep Beep Beep ... Beeeeeep

Transmit the channel which is to be memorized, the buzzer B1 will sound intermittently.

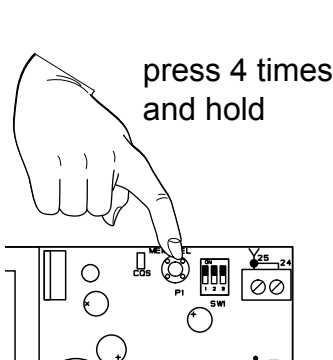


Beep Beep Beep Beep

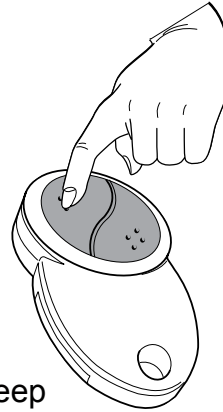
### 5.2.1- TO CANCEL A CODE FROM THE RECEIVER: THE DELETION IN SINGLE MODE OR IN PAIRS IS DONE AS IN THE MEMORIZATION MODE 1, 2 AND 3:

Press **4 times and hold** the push-button P1 down, the buzzer B1 will emit an intermittent slowly sound.

Transmit the code which is to be cancelled, once the channel is cancelled the buzzer B1 will sound continuously.



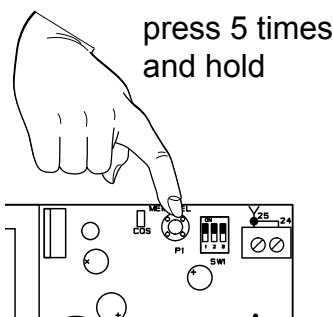
Beep Beep Beep Beep ... ..Beep... ..Beep... ..Beep



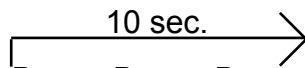
Beep Beep Beep Beep ... ..Beep... ..Beep... ..Beep

### 5.2.2- TO CANCEL ALL MEMORIZED CODES:

Press **5 times and hold** the push-button P1 down for **at least 10 s** (during this period the buzzer B1 will sound intermittently and quickly) until the buzzer B1 will sound continuously. At the end release the push-button.



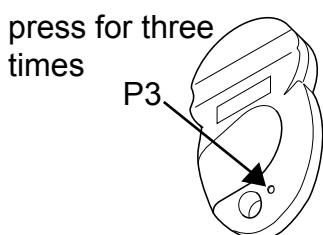
Beep Beep Beep Beep Beep ... Beep...Beep...Beep ... .. Beep Beep Beep Beep ... ..Beep... ..Beep... ..Beep



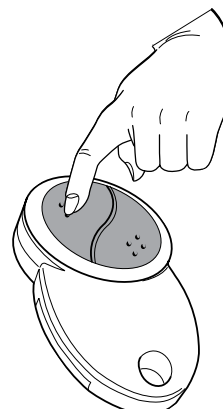
### 5.2.3- TO CANCEL VIA RADIO A CODE BY MEANS OF A TRANSMITTER ALREADY SET IN THE MEMORY:

Press the internal push button P3 at regular intervals for **three times** within 5 s, the buzzer B1 will emit an intermittent slowly sound.

Transmit the code which is to be cancelled within 5 s. Once the channel has been cancelled the buzzer will stop sounding.



Beep Beep Beep Beep ... Beep... ..Beep... ..Beep



Beep Beep Beep Beep ... ..Beep... ..Beep... ..Beep

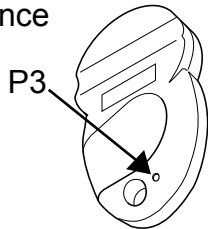
### 5.3- HOW TO INSERT A TRANSMITTER VIA RADIO WITHOUT ACCESSING THE RECEIVER WHEN THE MEMORY IS EMPTY (FIRST INSTALLATION), IN THIS MODE THE CHANNELS FUNCTION OF THE TRANSMITTER WILL BE IN MODE 2.

The transmitter to be inserted will become the master transmitter for inserting other transmitters.

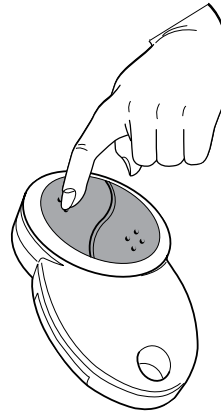
Press the internal push-button P3 of the transmitter, the receiver will be activated for the memorization and the buzzer will sound continuously for 5 s.

Transmit the channel which is to be memorized within 5 s. Once the channel is memorized the buzzer will sound intermittently.

press once



Beeeeeeep



Beep...Beep...Beep...Beep...

Warning: when the memory is empty do not give power to more than one receiver at the same time, because the above mentioned procedure activates all receivers.

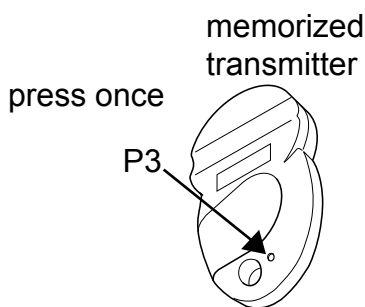
### 5.4- MEMORIZATION OF CHANNELS FROM THE TRANSMITTER (ADDITIONAL TRANSMITTERS)

The type of memorization of the channels (single or in pairs) depends on how the channel, which is used in point 2, has been memorized.

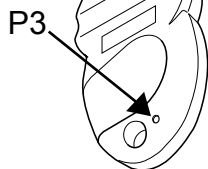
1- Press the button P3 of the transmitter, the buzzer will sound continuously.

2- Press within 5 seconds a channel which is already present in the memory of the receiver, the buzzer will interrupt the sound for 1 sec, and then carry on for 5 seconds.

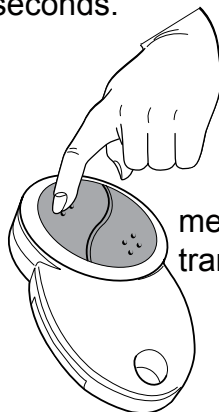
3- Transmit the channel to be memorized. Once memorized the buzzer will sound intermittently, release the push button.



press once



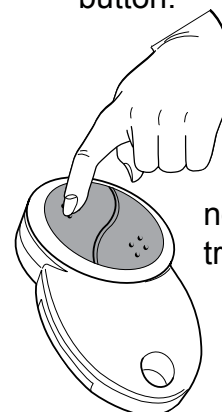
Beeeeeeep



memorized transmitter

1 sec.

Beeeeeeep



new transmitter

Beep...Beep...Beep...Beep...

## 6.0- TIME SETTINGS

### 6.1- PROCEDURE FOR THE COURTESY LIGHT TIME SETTING (FROM 1MIN MAX 12H)

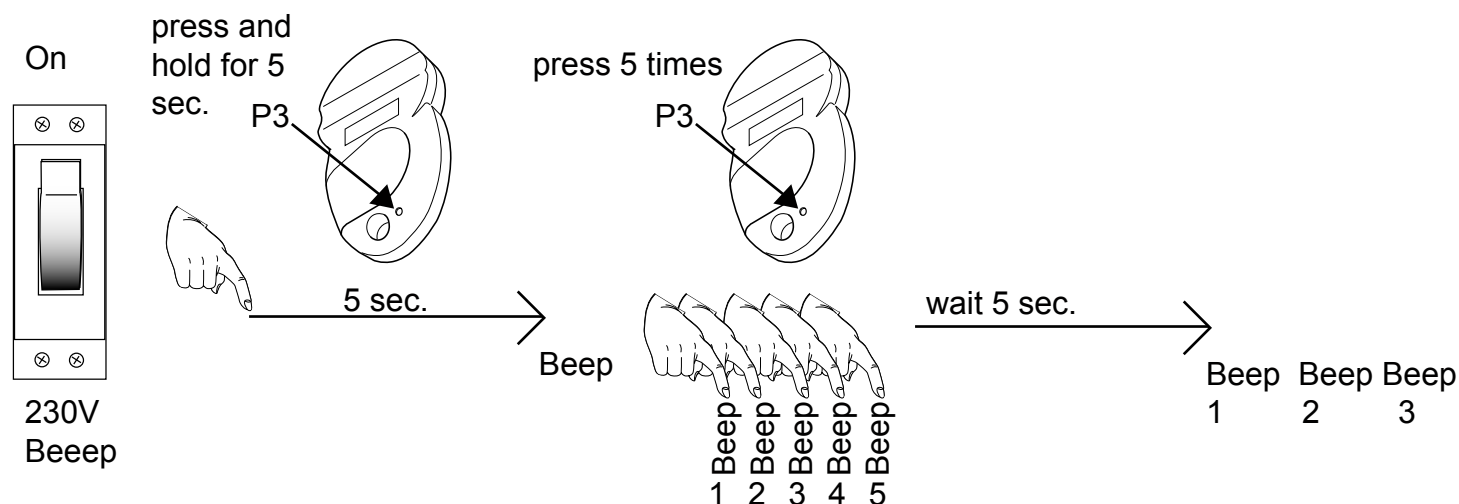
**This procedure can be done within 30 seconds after the reset.**

**Sum 1min to the set time.**

1- Press for 5 sec. the push button P3 of the transmitter; the buzzer will sound 1 beep,

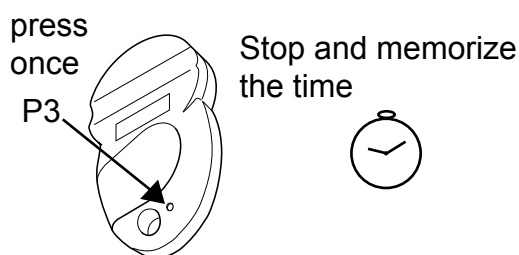
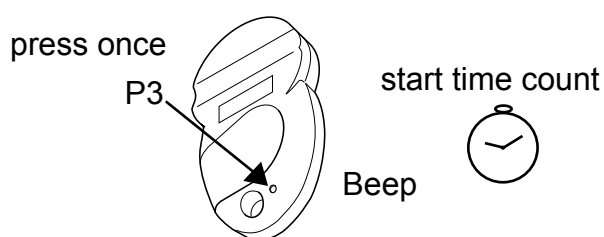
release and re-press within 5 sec. the push button P3 of the transmitter 5 times, the buzzer will sound 1 beep at each pressure and at the end it will sound 3 beeps

(if after 5 sec. the push button P3 will not be pressed the buzzer will sound 4 beeps and exit from the procedure).



2- Press the push button P3 of the transmitter, the buzzer will sound one beep and the courtesy light turns on, the time to be memorised starts.

3- After the desired time press again the push button P3 of the transmitter in order to exit and memorise the courtesy light time, the light turns off.





## 6.2- PROCEDURE FOR THE AUTOMATIC RE-CLOSING TIME SETTING (FROM 5S MAX 90S)

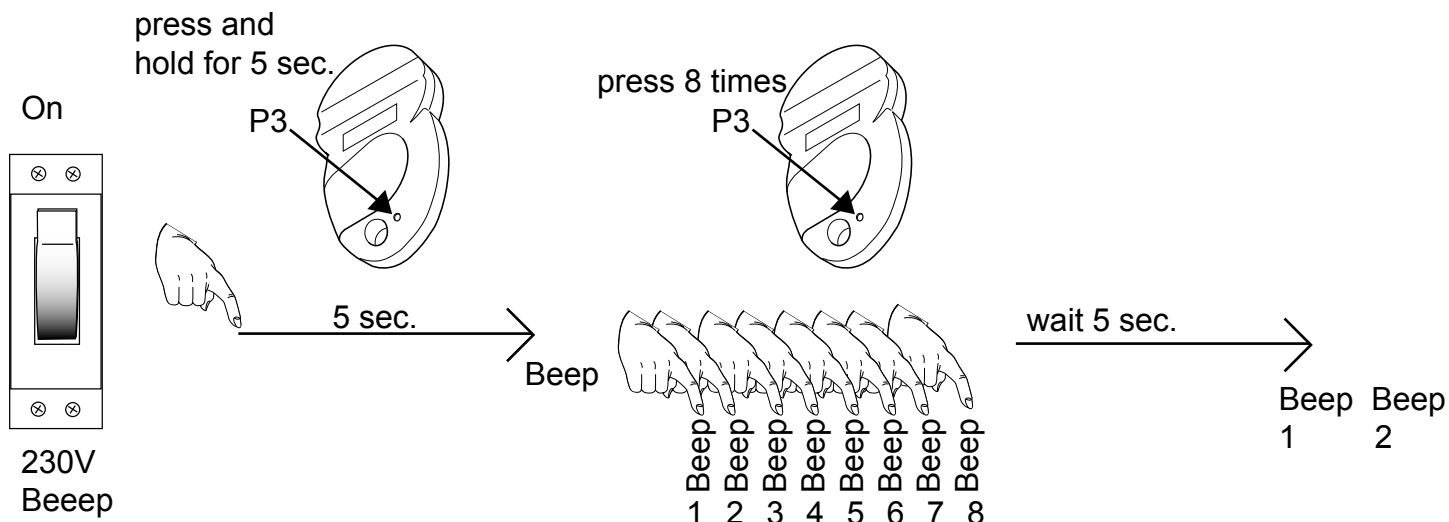
**This procedure can be done within 30 seconds after the reset.**

**Sum 5s to the set time.**

1- Press for 5 sec. the push button P3 of the transmitter; the buzzer will sound 1 beep,

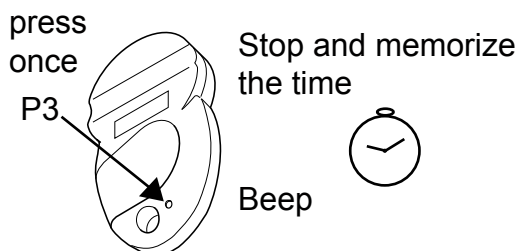
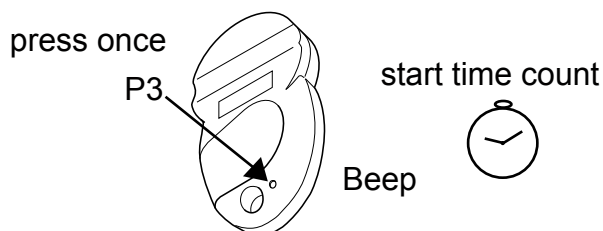
release and re-press within 5 sec. the push button P3 of the transmitter 8 times, the buzzer will sound 1 beep at each pressure and at the end it will sound 2 beeps

(if after 5 sec. the push button P3 will not be pressed the buzzer will sound 4 beeps and exit from the procedure).



2- Press the push button P3 of the transmitter, the buzzer will sound one beep, the time to be memorised starts.

3- After the desired time press again the push button P3 of the transmitter in order to exit and memorise the re-closing time. The buzzer will sound one beep.



## 6.3- LEARNING OF WORKING TIME OF CLOSURE

**(WARNING learning is necessary only if using the magnetic contact, inputs 22-23)**

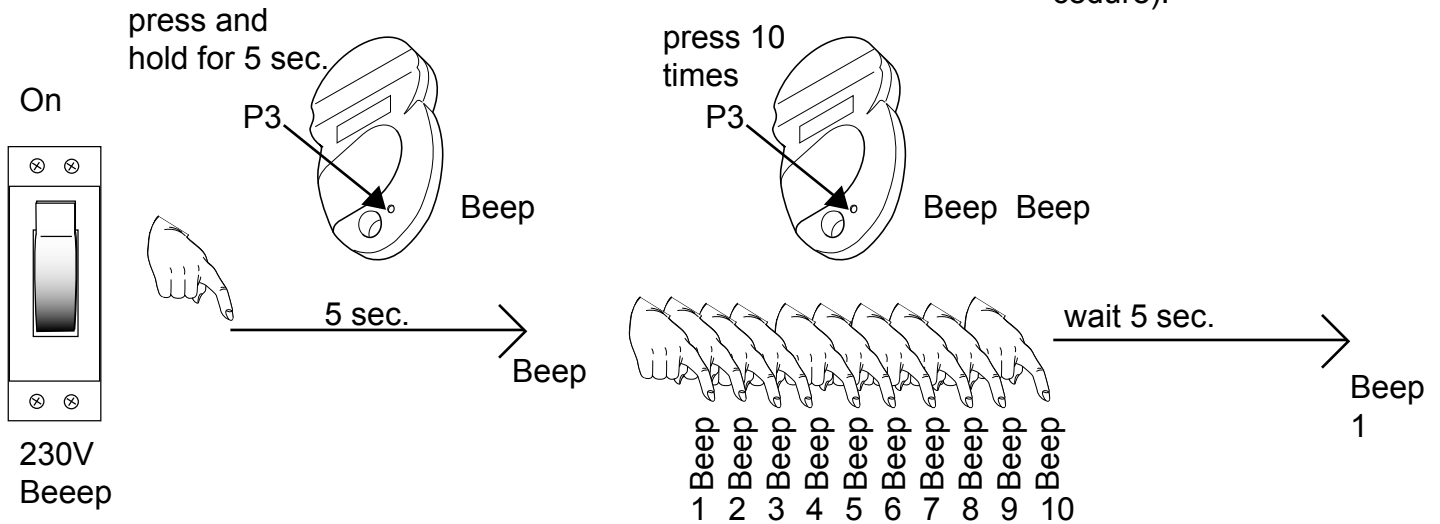
**This procedure can be done within 30 seconds after the reset.**

**It works correctly only when the door was precedently completely opened.**

1- Press for 5 sec. the push button P3 of the transmitter; the buzzer will sound 1 beep,

release and re-press within 5 sec. P3 10 times, the buzzer will sound 1 beep

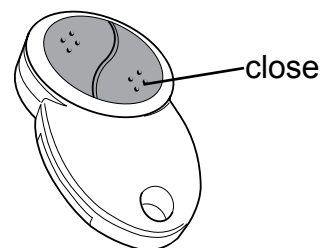
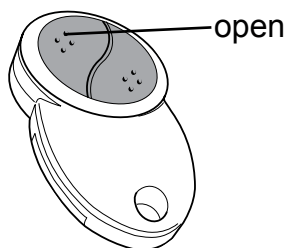
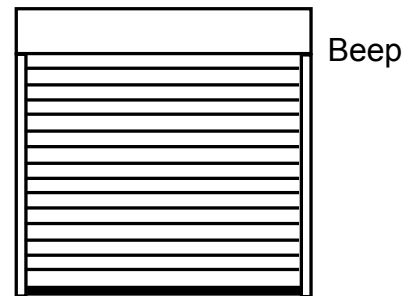
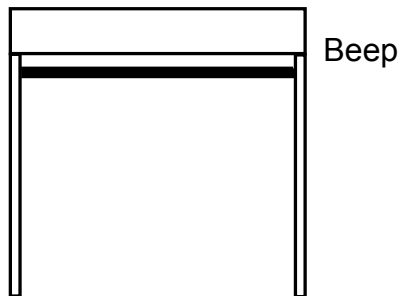
(if after 5 sec. the push button P3 will not be pressed the buzzer will sound 4 beeps and exit from the procedure).



2- You have entered the memorization of the closing time. In the memorization function the movement is done in dead men mode, in order to move the door use the opening and closing push buttons.

3- Place the door in totally opened position, the buzzer will sound 1 beep.

4- Place the door in totally closed position, the buzzer will sound 1 beep and the control unit goes back to the normal functioning mode.

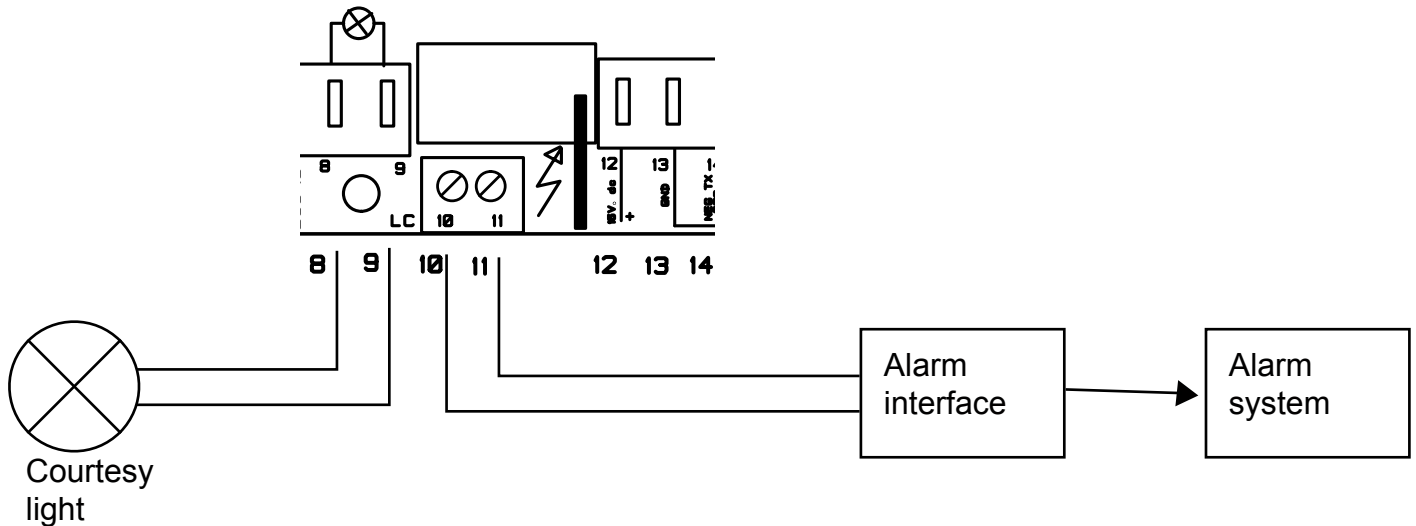


## 7.0- COURTESY LIGHT FUNCTION AS ALARM

It is possible to use the output of the courtesy light, to interface the control unit to an alarm system, memorizing a radio alarm transmitter (code: TVSSH or TVTCTM) with mode 3 memorization and activating the “courtesy light as alarm” function (see 7.1 ).

If the control unit receives an alarm signal from the radio alarm transmitter, the courtesy light output is activated for 1 minute.

**Warning:** the courtesy light output provides 230Vac. The interface of the alarm system must be arranged according to the specifications of the installed alarm system.



**With courtesy light set as alarm the flashing output becomes the courtesy light output. Change the wire connection.**

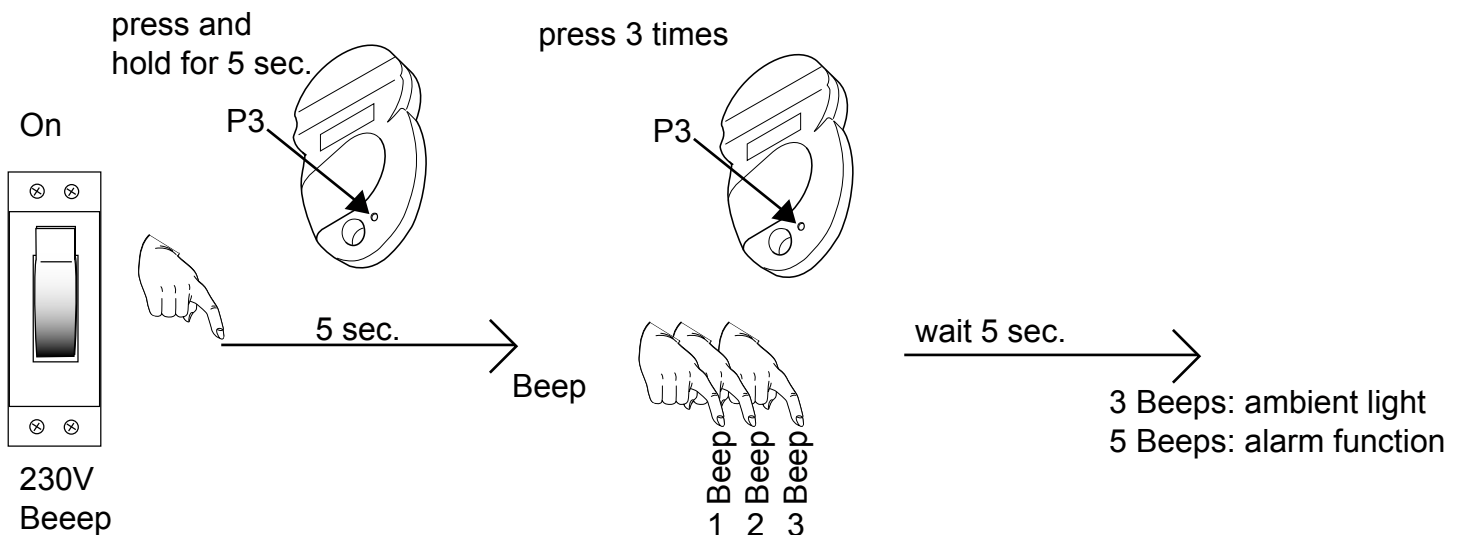
## 7.1- COURTESY LIGHT OPERATION MODE AS THE AMBIENT LIGHT OR ALARM

**This procedure can be done within 30 seconds after the reset.**

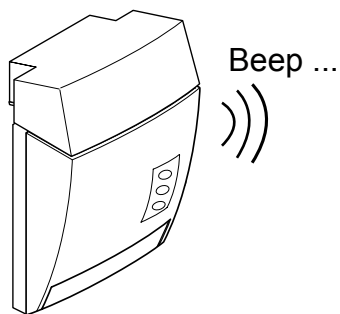
1- Press for 5 sec. the push button P3 of the transmitter; the buzzer will sound 1 beep,

release and re-press within 5 sec. the push button P3 of the transmitter 3 times, the buzzer will sound 1 beep at each pressure and at the end it will

sound:  
3 beeps to indicate ambient light mode and  
5 beeps to indicate alarm function.

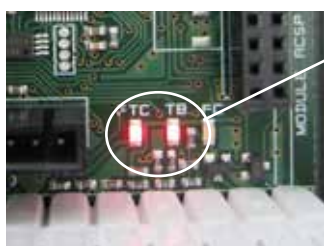


## 8.0- ACOUSTIC SIGNALS EMITTED BY THE CONTROL UNIT



- 1 beep: the FC is installed too high
- 2 beeps: motor is not connected
- 3 beeps: error on FTC input (FTC is activated)
- 4 beeps: error on CSP or radio module RCSP input (CSP is activated)
- 5 beeps: error on safeties test (safeties test failed)
- 8 beeps: Limit switch error

It is possible to close the door also with a not working CSP or with a negative safety test (forced closing), by pressing and holding down the closing push button; after 5 s the control unit closes in dead man mode.



**TB Led and FTC Led:**

ON: TB and FTC input alarm not activated, **OK**  
the inputs work normally.

OFF: input alarm activated, security alarmed **!**

The LED switches off every time that the autotest is done.



**Wired safety edge (input 16-17-18)**

**Led COS:**

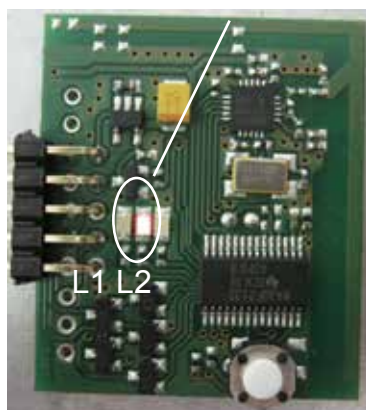
ON: input alarm activated, security alarmed **!**

OFF: safety edge input alarm not activated, **OK**  
the safety edge works correctly.

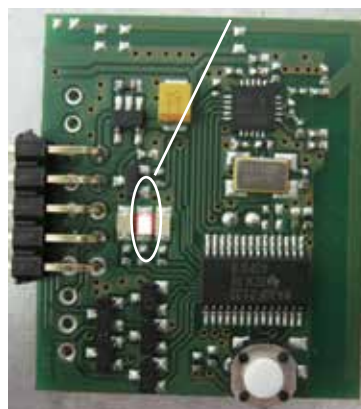
The LED switches every time that the autotest is done.

**LED on the radio safety edge module.**

Fixed turned on LED: input alarm active, security alarmed L1, survival signal alarm L2. **!**



Flashing LED:  
input alarm not activated,  
the edge works normally. **OK**



## 9.0- SAFETY INPUTS FUNCTION

-TB: Normally closed input, stop-push-button stops the movement in each condition. (It is not possible the forced closing)

- Safety edge input (inputs 16, 17, 18); the control unit recognizes automatically the safety edge type, resistive (inputs 16, 17) or infrared (inputs 16, 17, 18).

If the safety edge inputs (16-17) are not used they should be jumpered with a 8K2 resistance (it only works in closure).

- Traditional photocell input (inputs 12-13-14-15); if not used jumper the inputs 14-15 (it only works in closure).

- Insertion of radio module RCSP; This module communicates by radio with safety edge on the door equipped with TCSP (additional kit to be ordered separately)

**WARNING: all the devices invert the movement for 2 sec.**

If the safety is broken it is possible to close the door with a maintained closing command; press the command for >5sec.; after this time the movement is in dead man mode.

### WARNING

**The above mentioned product must be installed only by qualified technical personnel in compliance with the standards of automatic openings. All connections must be rated for a single-phase power supply of 230V. For the disconnection from the power line, use an all-pole switch with contact with an opening of at least 3,5mm. Only suitable materials for the connections must be used to guarantee insulation that complies with current standards on the subject of electrical safety. The programmer carries out movement controls; all the necessary safety devices are to be seen separately.**

**Incorrect wiring will cause incorrect functioning impairing the safety purpose for which the product has been designed so that people injuries could occur; failure to follow instructions can cause personal injury and/or property damage.**

**The correct working of the product must be checked once a year.**

Keep the 230V wires from the low voltage safety wires separately. The earth-wires must be fixed by means of an additional fastening nearby the terminals; this fastening has to be done by qualified technical personnel during the installation phase.

The appliance has been tested with a power supply wire type H05VV-F; the power supply wires for outdoor use have not to be lighter than the ordinary wires type H05RN-F. The safety devices have to be in conformity with EN12978. The installation of the control unit has to be done by fixing the box vertically with the clamps downwards.

The programmer is in conformity with the RAEE and RoHS directive.

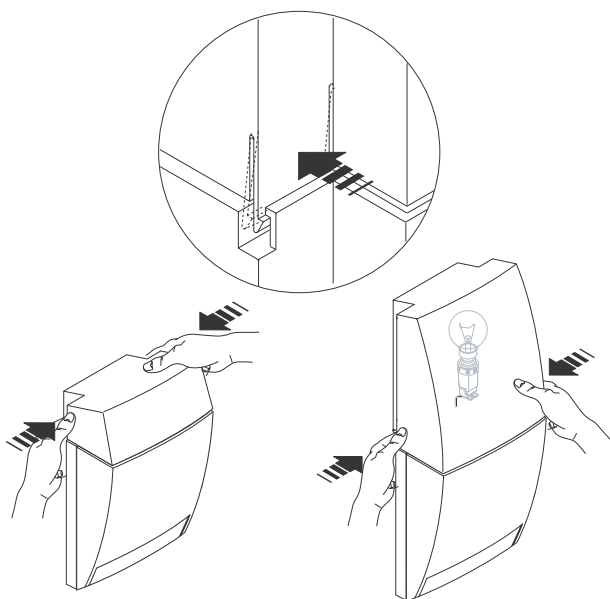
The manufacturer, Teleco Automation s.r.l, declares that the type of radio equipment is compliant with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU compliance declaration is available at the following Internet address: [www.telecoautomation.com/ce](http://www.telecoautomation.com/ce).

**The earth wire must be longer than the other wires because it must be the last to break off if the cable clamps are slack.**

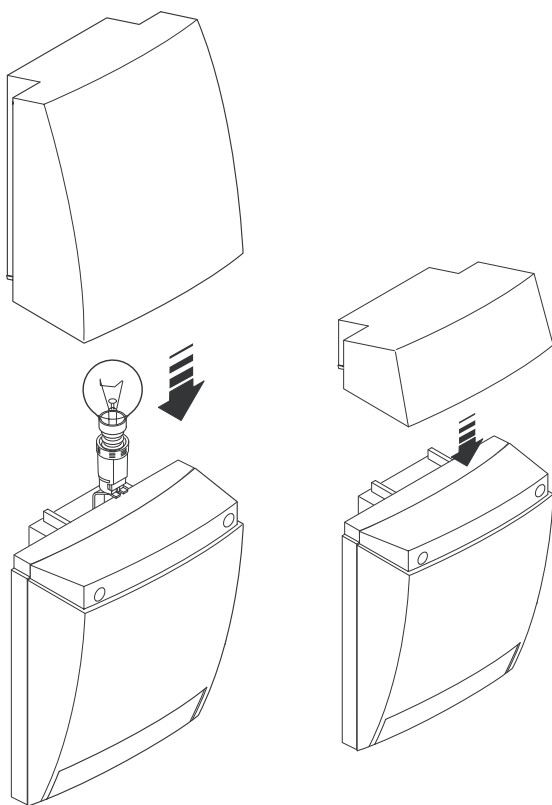
**Remember that there are specific standards that must be complied with both as regarding the safety of the electrical systems and as regarding the remote control of tubular motors for roller blind.**

In the view of a constant development of their products, the manufacturer reserves the right for changing technical data and features without prior notice.

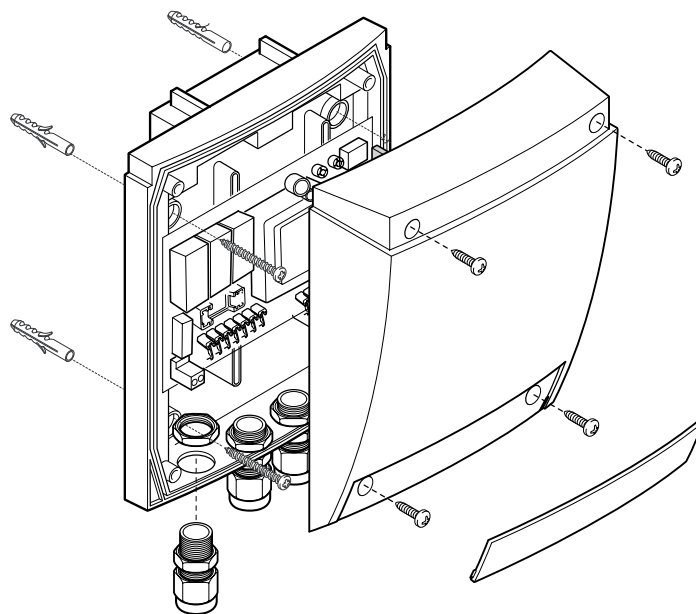
## DISASSEMBLY



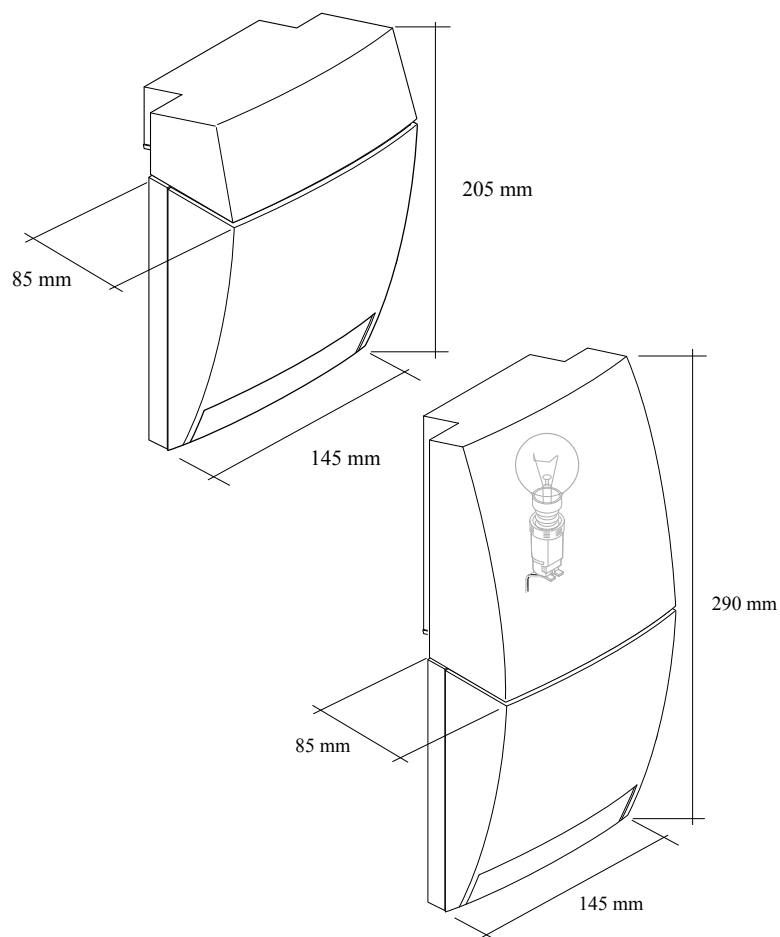
## ASSEMBLY



## EXPLOSION VIEW



## BOX DIMENSIONS



## Description

Bidirectional radio device for the connection of the safety devices in the automatic openings sector.

The connection is carried out between a Master device connected to the control unit for motor and a Slave device positioned on the door connected to the 8,2KOhm resistive barrier safety edge type or an infra-red low-consumption type.

In order to function in the security category 2, it is necessary that the control unit examines the Master before every motion, **control units with AUTOTEST**.

Every Master device can manage one Slave.

In the same installation set there can be more systems which can operate without interference.

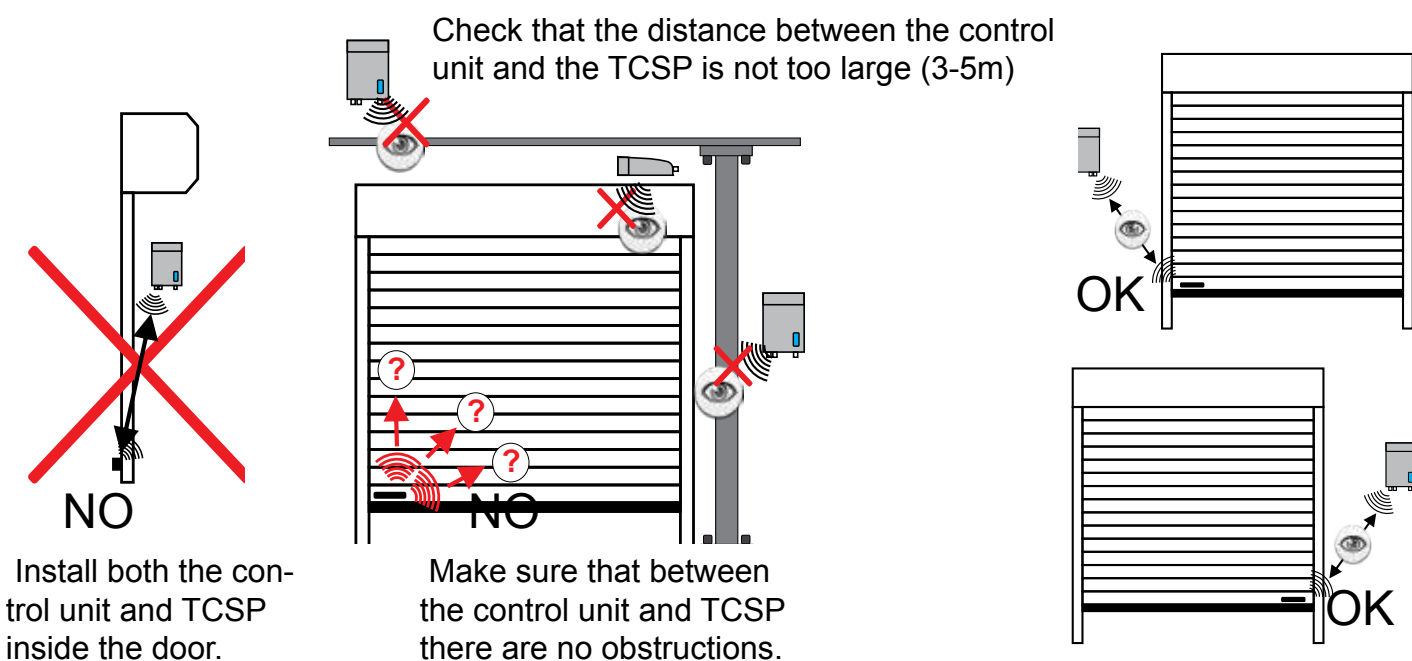
The action ray is 10 mt.

The answer time during the motion is not higher than 100ms.

The Slave peripheral devices are powered by 3,6V. battery.

## INSTALLATION - Positioning elements

For the best performance, it is important to respect the following indications for the installation:



## Closing of the door

We recommend to install at the base of the door, on the right and on the left of the safety edge two rigid bumpers. In case of bumpy floors, if you do not install rigid bumpers, or do not use the FC contact, when the safety edge comes into contact with the floor, the door will invert the movement.





## 1- Slave device

This device is powered by battery and activated by the Master unit when required. It sends to the Master unit the following informations:

**Survival signal** is used to verify periodically if the unit is connected via radio correctly, the flat battery signal is also sent during the transmission.

**Flat battery signal** is sent at every transmission with the other informations.

**Motion control signal**, the Master sends a signal to the Slave in order to activate it, when the signal is sent there is an answer to point out that the safety is functioning and to proceed with the motion. During the motion the Master expects to receive signals of correct functioning from the Slave.

**Alarm signal**, the Slave device sends an alarm signal if the barrier safety edge has intervened.

The slave can control two different types of barrier safety edges (selected in the installation phase):

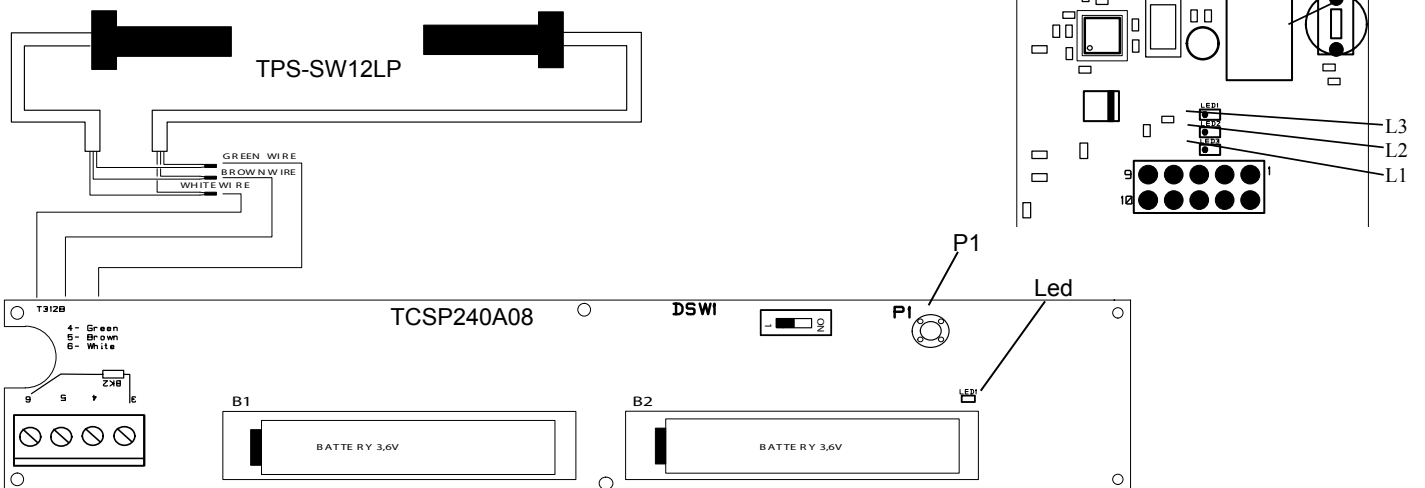
- Infra-red barrier safety edge,
- 8,2KOhm resistive barrier safety edge.

### Terminals:

- 3-6 - Connection 8,2KOhm resistive barrier safety edge  
4-5-6 - Connection infra-red barrier safety edge, 4 signal, 5 positive, 6 negative
- P1 - Push-button for the programming with the Master

### Dip switch DSW1

- Dip 1: Off 8K2 resistive load  
On infrared edge



### Procedure for the memorizing of the TCSP radio safety edge into the Master

- 1- Push the P1 push-button of the Master device, the L1 and L2 LEDs will flash.
  - 2- Push the P1 push-button on the TCSP Slave device that has to be memorized. If the TCSP has been memorized the LED L2 will have a fixed light.
  - 3- To exit from this operation push down the P1 push-button of the Master.
  - 4- If the operation has been correctly done, the LED L2, will flash to indicate the correct radio alignment.
- In order to check if a TCSP Slave device is correctly aligned, push and hold down its P1 push-button: if the safety edge is correctly aligned, the LED of the Slave will have a fixed light, otherwise it flashes.

### Led functions of the Master unit:

LED L1- memorization

LED L2- memorization and indication of the Slave device TCSP condition

LED L3-

The flashing light of the L2 LED indicates the correct radio alignment of the Slave device connected to the terminals 4-5-6 or 3-6. A steady light (L1 or L2) indicates that the safety edge is activated or that the survival radio signal has not been arrived.

TELECO AUTOMATION S.R.L. TELECO AUTOMATION FRANCE TELECO AUTOMATION GMBH TELECO AUTOMATION OCEANIA PTY LTD

#### ITALY

Tel. +39.0438.388511  
info@telecoautomation.com

#### FRANCE

Tel. +33.(0)472.145080  
info@telecofrance.com

#### GERMANY

Tel. +49.(0)8122.9563024  
info.de@telecoautomation.com

#### AUSTRALIA

Tel. +61.(07)5502.7801  
info@telecoautomation.com.au



## 1- DESCRIPTION GÉNÉRAL

Électronique pour la commande à distance de moteurs tubulaires pour volets roulants avec fin de course à l'intérieur ou à l'extérieur du moteur, section récepteur radio avec mémorisation du canal émetteur à travers un bouton interne ou par radio.

Possibilité de connecter des dispositifs de sécurité filaires et sans fils (barre palpeuse IR sans fil ou 8K2) avec auto-test de contrôle avant chaque mouvement de fermeture.

Possibilité de brancher une lampe de secour 230 V ~ avec temps réglable de 1 min à 12 h (default 1min.)







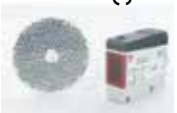
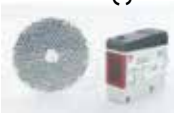




Logée sous boîtier en plastique pour l'extérieur, doté de passe-câbles.

Possibilité de commandes centralisées pour la manœuvre simultanée de plusieurs appareils.

Possibilité de brancher à l'extérieur des commandes mécaniques avec fonction de seule ouverture ou dynamique, seule fermeture, touche de blocage.

La première commande après le reset, sans fils ou à partir d'un bouton-poussoir, est toujours une commande d'ouverture.

## 2- CONNECTIONS

Zone 230V											Zone basse tension											
Terre		Alim 230V		Moteur			Feu		lumière armoire		Cellules réflex				Barre palpeuse Opto			Bouton poussoir		Stop chute		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
		↑	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
		L	N	Ouv	Com	Ferm					+ 12V	Com	neg tx FTC	FTC				Com	TD	Com	TB	FC
																						

### Description of the connections:

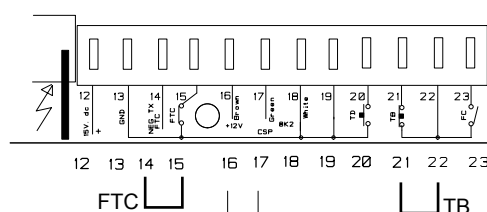
1	Entrée Terre alimentation générale	16	Entrée barre palpeuse Opto (fil marron), ou Entrée 8K2
2	Entrée Terre moteur	17	Entrée barre palpeuse Opto (fil vert), ou Entrée 8K2
3	Entrée Alimentation générale 230 V ~ phase	18	Entrée barre palpeuse Opto (fil blanc)
4	Entrée Alimentation générale 230 V ~ neutre	19	Commune boutons
5	Sortie contact relais ouverture	20	Entrée touche dynamique (NO contact normalement ouvert)
6	Sortie 230 V ~ neutre par fusible (commun moteur)	21	Entrée Touche de blocage (parachute) (NF contact normalement fermé)
7	Sortie contact relais fermeture	22	Commune boutons
8-9	Sortie LP 230 V ~ pour clignoteur (60 W)	23	Entrée contact magnétique (NO contact normalement ouvert)
10-11	Sortie LC 230 V ~ pour lampe de secour (300 W)	24	Masse antenne
12	Sortie 12V ~ 80mA pour cellule photoélectrique	25	Âme antenne (fil 8.5 cm)
13	Commune boutons et dispositifs de sécurité		
14	Commune FTC		
15	Entrée dispositif de sécurité FTC (NF contact normalement fermé)		

Si l'entrée 8K2 n'est pas utilisée, faire un pont entre les bornes 16-17 avec 8K2 résistance.

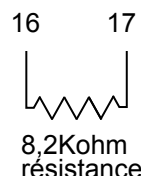
Si l'entrée TB (NF contact) n'est pas utilisée, faire un pont entre les bornes 21-22.

Si l'entrée FTC (NF contact) n'est pas utilisée, faire un pont entre les bornes 14-15.

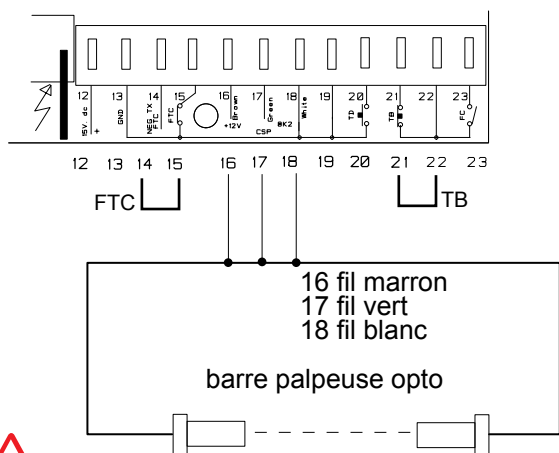
### Connexion avec barre palpeuse 8K2



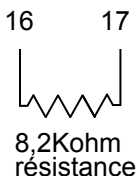
Si l'entrée 8K2 n'est pas utilisée, faire un pont entre les bornes 16-17 avec 8K2 résistance.



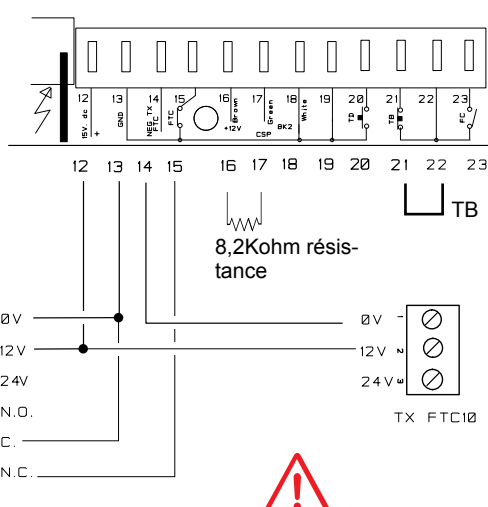
### Connexion avec barre palpeuse opto



Si l'entrée barre palpeuse n'est pas utilisée, faire un pont entre les bornes 16-17 avec 8K2 résistance.



### Connexion avec cellule reflex



Si l'entrée FTC (NF contact) n'est pas utilisée, faire un pont entre les bornes 14-15.

## UTILISATION DU CONTACT MAGNÉTIQUE FC POUR FERMER LA PORTE SUR SOL IRRÉGULIER

Cette fonction utilise un contact magnétique pour l'exclusion de la sécurité dans les 5 derniers centimètres avant la fermeture de la porte. L'installation du contact magnétique connecté à l'entrée FC devrait être faite à proximité de la fermeture de la porte. Si le contact magnétique est installé trop loin de la fermeture de la porte le buzzer émet des bips lors de la fermeture.

L'utilisation de ce contact nécessite que vous appreniez le temps de fermeture de la porte.

### 3- CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fréquence de réception	868.3 MHz
Sensibilité (pour signal de réussite)	1 uV
Alimentation	230 V ~
Température de fonctionnement	-20° – +50°C
Puissance maximale moteur	
Tension	250 V ~
Puissance	400 W
Charge maximale applicable à la sortie lampe de secour	230 V ~ 300 W
Charge maximale applicable à la sortie clignoteur	230 V ~ 60 W

### ANTENNE

Pour tirer le meilleur parti de l'installation, il est absolument nécessaire de monter l'antenne. Brancher un fil de 8.5 cm à la borne de l'âme de l'antenne.

Pour parfaire l'installation, brancher une antenne accordée au récepteur au moyen d'un câble coaxial RG58 (impédances 50ohm ) d'une longueur maxi. de 15 mètres (mod. ANT868).



Après la réinitialisation, la centrale de commande effectue uniquement commandes d'ouverture jusqu'à la porte est complètement ouverte.  
Après l'ouverture complète, le fonctionnement des commandes est standard.

#### 4- FONCTIONS DIP-SWITCH

##### DIP1: POUR ACTIVER LA RÉCEPTION DE LA BARRE PALPEUSE RADIO

Pour l'activation ou la désactivation sans fils de la barre palpeuse DIP1 est utilisé.

**Il est possible d'exécuter cette procédure dans les premiers 30 seconds après le reset.**

1- Déplacer le Dip1  
de OFF à ON afin d'activer sans fils la barre palpeuse,

de ON à OFF afin de désactiver sans fils la barre palpeuse,

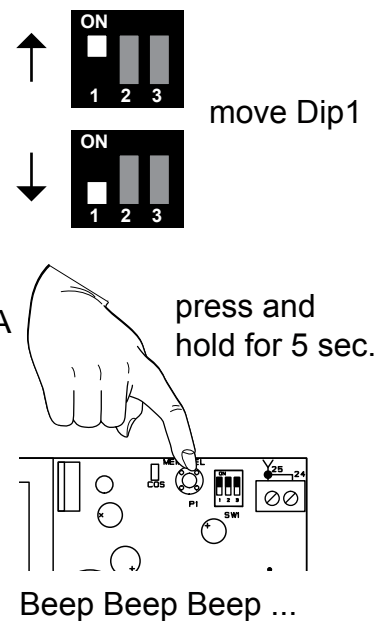
2- Appuyez 5 secondes le bouton-poussoir P1 pour mémoriser le réglage. A la fin le buzzer:

émet 7 bips pour signaler que la barre palpeuse sans fils a été activée

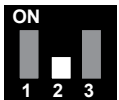
émet 6 bips pour signaler que la barre palpeuse sans fils a été désactivée

**Erreurs:** Hors du temps (30 secondes), le buzzer émet 1 bip

Bouton-poussoir enfoncé sans aucune variation du DIP, le buzzer émet 2 beeps.



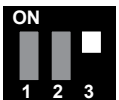
##### 4.1- DIP 2-3: FONCTION MODE



**Dip2:**

**OFF** Le mouvement de fermeture est en modalité "homme présent", pendant l'ouverture il est en modalité automatique (même si la fermeture automatique a été exclue).

**ON** Le mouvement d'ouverture et de fermeture est en modalité automatique.



**Dip3:**

**ON** activation de la refermeture automatique \*\*

**OFF** désactivation de la refermeture automatique

\*\* la refermeture automatique vient activée seulement si la porte est complètement ouverte au fin de course.

## 5- POUR MÉMORISER LES ÉMETTEURS DU RÉCEPTEUR

### Émetteurs

Les émetteurs sont codés directement par le fabricant avec un code différent l'un de l'autre.

Attention: En maintenant une touche de canal de l'émetteur appuyée pour plus de 30 secondes, l'émetteur s'éteint automatiquement.

Le récepteur est compatible avec tous les émetteurs de la série TVLink: TVTXV, TVTXP, TVTXC, TVTXK, TVTXQ, TVTXL, TVTXS.

Le code de l'émetteur peut être introduit (mémorisé) ou effacé dans le récepteur soit en intervenant directement sur le récepteur, soit par radio, à travers l'émetteur. Cette dernière possibilité permet d'ajouter, à une installation existante, des émetteurs sans devoir agir directement sur le récepteur, ce qui peut être effectué par l'utilisateur final sans que l'installateur intervienne et sans que ceci porte préjudice à l'inviolabilité du code; cette fonction a été conçue avec un procédé d'adressage dans chaque récepteur.

- Transmission des codes de commande de type Rollig-code. Le code est changé à chaque nouvelle transmission, à travers la mise en œuvre d'un algorithme que seul le récepteur est en mesure de reconnaître; ce n'est donc que le récepteur qui sera à même d'évaluer si le code transmis correspond au code original.

- Dans le récepteur, le code est mémorisé dans une mémoire Eeprom qui conservera toutes les informations même en cas de coupure de courant (nombre de codes mémorisables: maxi. 42).

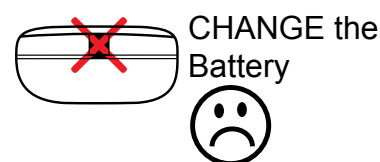
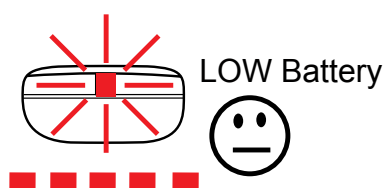
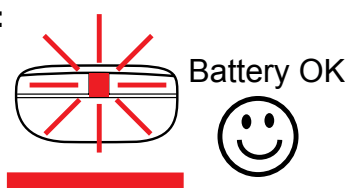
Il est approprié de supprimer toute la mémoire avant chaque installation.

### Erreurs pendant la mémorisation

S'il est impossible de mémoriser le code, il se peut que:

- le code soit déjà mémorisé;
- la mémoire soit saturée; dans ce cas précis, l'avertisseur sonore B1 émet trois bip soit pendant la phase de mémorisation soit après le reset du récepteur.

### Battery:



### 5.1- POSSIBILITÉ DE MÉMORISÉ L'ÉMETTEUR EN TROIS MODALITÉS

1 - **Modalité 1:** canaux singuliers avec fonction dynamique ouverture, stop, fermeture.

2 - **Modalité 2:** commande de deux canaux ch1 avec ch2, ch3 avec ch4, et ch5 avec ch6 et ch7  
ch1, ch3 et ch5 commande d'ouverture, ch2, ch4 et ch7 commande de fermeture, ch6 stop.

3- **Modalité 3:** le canal mémorisé agit sur la lampe de secours en modalité on/ off.

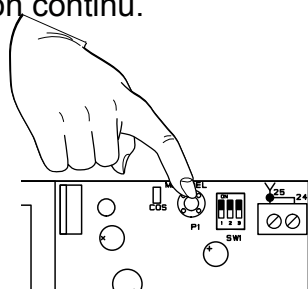
4 - Si l'unité de contrôle est réglé avec DIP 2 et 3 en position Off (mode homme present) les émetteurs travaillent toujours dans le mode suivant: CH1, CH3 et CH5 ouverture homme mort, CH2, CH4 et CH7 fermeture homme mort.

#### 5.1.1- MODALITÉ 1: CANAL SINGULIER

On mémorise les canaux singulièrement, le canal mémorisé activera les commandes en façon dynamique ouvrir, stop, fermer.

Appuyer **une fois** sur la touche P1 **et garder l'appuyée**, l'avertisseur sonore émet un premier bip et puis un son continu.

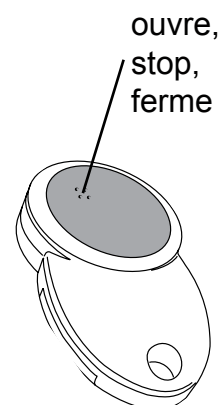
au cours de son appuyer sur le bouton de l'émetteur à mémoriser, la mémorisation est signalée par le son intermittent rapide de l'avertisseur sonore.



Beep ... Beeeeeep

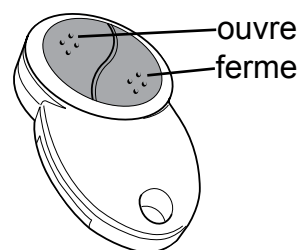


Beep Beep Beep Beep

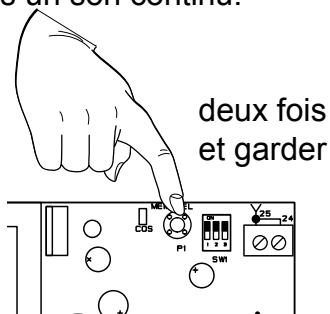


### 5.1.2- MODALITÉ 2:

On mémorise les canaux dans la façon suivante: canal 1 avec canal 2 (ou vice-versa) et canal 3 avec canal 4 (et vice-versa) et les canaux 5-6-7.

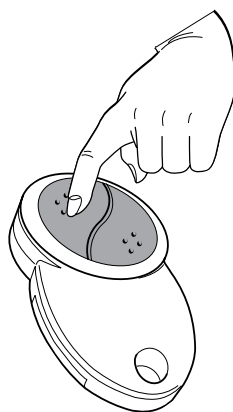


Appuyer **deux fois** sur la touche P1 **et garder l'appuyée**, l'avertisseur sonore émet un bip à chaque appui et puis un son continu.



Beep Beep ... Beeeeeep

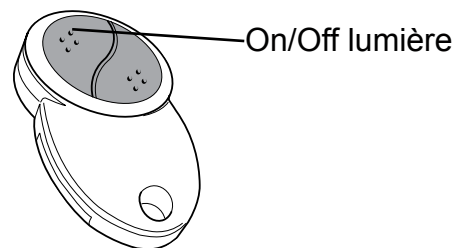
au cours de son appuyer sur le bouton de l'émetteur à mémoriser, la mémorisation est signalée par le son intermittent rapide de l'avertisseur sonore.



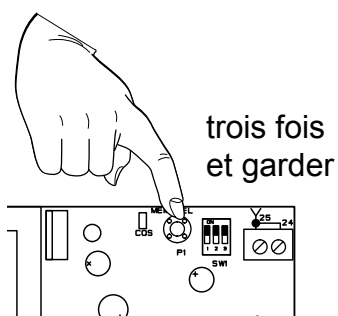
Beep Beep Beep Beep

### 5.1.3- MODALITÉ 3

On mémorise les canaux singulièrement, le canal mémorisé allumera et éteindra la lampe de secoure en mode dynamique.



Appuyer **trois fois** sur la touche P1 **et garder l'appuyée**, l'avertisseur sonore émet un bip à chaque appui et puis un son continu.



Beep Beep Beep ... Beeeeeep

au cours de son appuyer sur le bouton de l'émetteur à mémoriser, la mémorisation est signalée par le son intermittent rapide de l'avertisseur sonore.

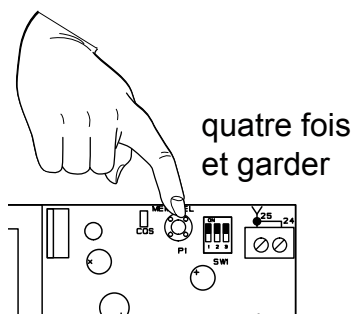


Beep Beep Beep Beep

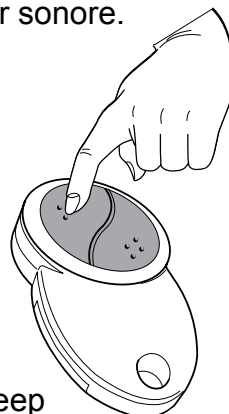
## 5.2.1- POUR EFFACER UN CODE DU RÉCEPTEUR: ON EFFACE LES CANAUX SELON LE TYPE DE MÉMORISATION (MODALITÉ 1-2-3)

Appuyer **quatre fois** sur la touche P1 **et garder l'appuyée**, l'avertisseur sonore émet un bip à chaque appui et puis un son intermittent lent.

Au cours de son appuyer sur le bouton de l'émetteur à effacer, L'effacement est signalée par le son continu de l'avertisseur sonore.



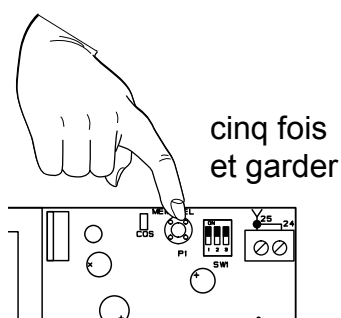
Beep Beep Beep Beep ... ..Beep... ..Beep... ..Beep



Beeeeeep

## 5.2.2- POUR EFFACER TOUS LES CODES MÉMORISÉS:

Appuyer **cinq fois** sur la touche P1 **et garder** appuyée au moins 10 s; l'avertisseur sonore B1 émettra un son intermittent rapide jusqu'au son continu. À la fin, relâcher la touche.



Beep Beep Beep Beep Beep ... Beep...Beep...Beep ... .. Beeeeeep

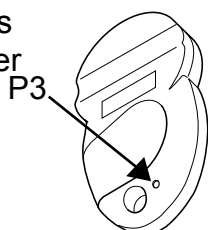
10 sec.

## 5.2.3- POUR EFFACER UN CODE PAR RADIO À L'AIDE D'UN ÉMETTEUR DÉJÀ MÉMORISÉ:

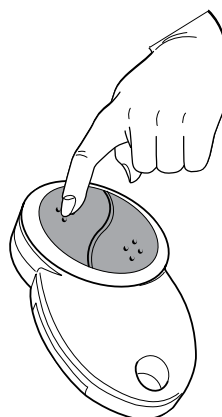
appuyer trois fois de suite dans l'espace de 5 secondes sur la touche interne P3; l'avertisseur sonore B1 s'allumera et se mettra à clignoter lentement

transmettre dans les 5 s qui suivent le code à effacer; une fois qu'il a été effacé, l'avertisseur sonore s'interrompt.

trois fois  
et garder



Beeeeeep ... Beep... ..Beep... ..Beep



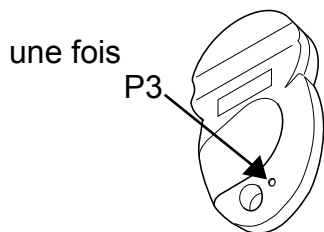
Beeeeeep

### 5.3- COMMENT INTRODUIRE UN ÉMETTEUR PAR RADIO, SANS ACCÉDER AU RÉCEPTEUR, QUAND LA MÉMOIRE EST VIDE (PREMIÈRE INSTALLATION), DANS CETTE MODALITÉ LA FONCTION DES CANAUX DU ÉMETTEUR AURA LA MODALITÉ 2.

L'émetteur introduit devient le master pour introduire d'autres émetteurs.

Appuyer sur la touche P3 à l'intérieur de l'émetteur; la validation du récepteur pour la mémorisation est signalée par un son continu de 5 s émis par l'avertisseur sonore.

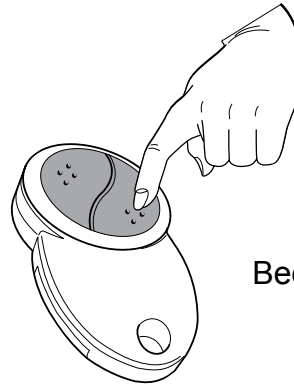
Transmettre dans les 5 s qui suivent le canal à mémoriser. Une fois la mémorisation effectuée, l'avertisseur sonore émet un son intermittent.



une fois

P3

Beeeeeeep



Beep...Beep...Beep...Beep...

Attention, ne pas mettre simultanément sous tension plusieurs récepteurs afin d'éviter qu'ils soient activés par ce procédé.

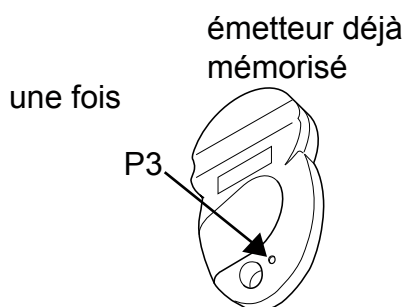
### 5.4- COMMENT INTRODUIRE UN ÉMETTEUR PAR RADIO (ÉMETTEURS SUPPLÉMENTAIRES)

Le type de mémorisation des canaux (singulièrement ou deux à deux), dépend de comme on a mémorisé le canal qu'on utilise dans point 2.

1- Appuyer sur la touche P3 à l'intérieur d'un émetteur déjà mémorisé, le récepteur prédisposé émet un son continu pendant 5 sec.

2- Transmettre dans les 5 sec. un canal enregistré dans la mémoire du récepteur qui doit mémoriser le nouveau code. L'avertisseur sonore s'arrête de fonctionner pendant 1 sec. pour se remettre ensuite en fonction pour 5 sec.

3- Transmettre dans les 5 sec. le nouveau canal à mémoriser. La mise en mémoire est signalée par le son intermittent émis par l'avertisseur sonore.

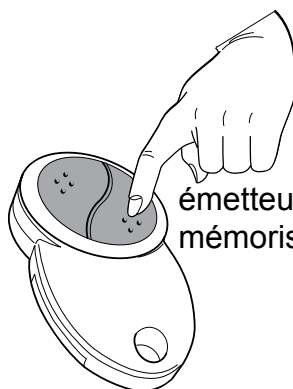


une fois

P3

émetteur déjà  
mémorisé

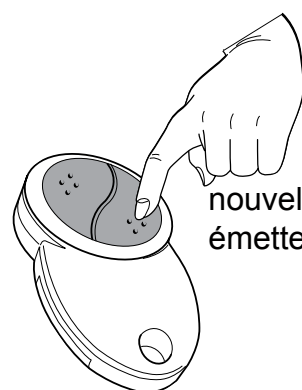
Beeeeeeep



émetteur déjà  
mémorisé

1 sec.

Beeeeeeep



nouvel  
émetteur

Beep...Beep...Beep...Beep...

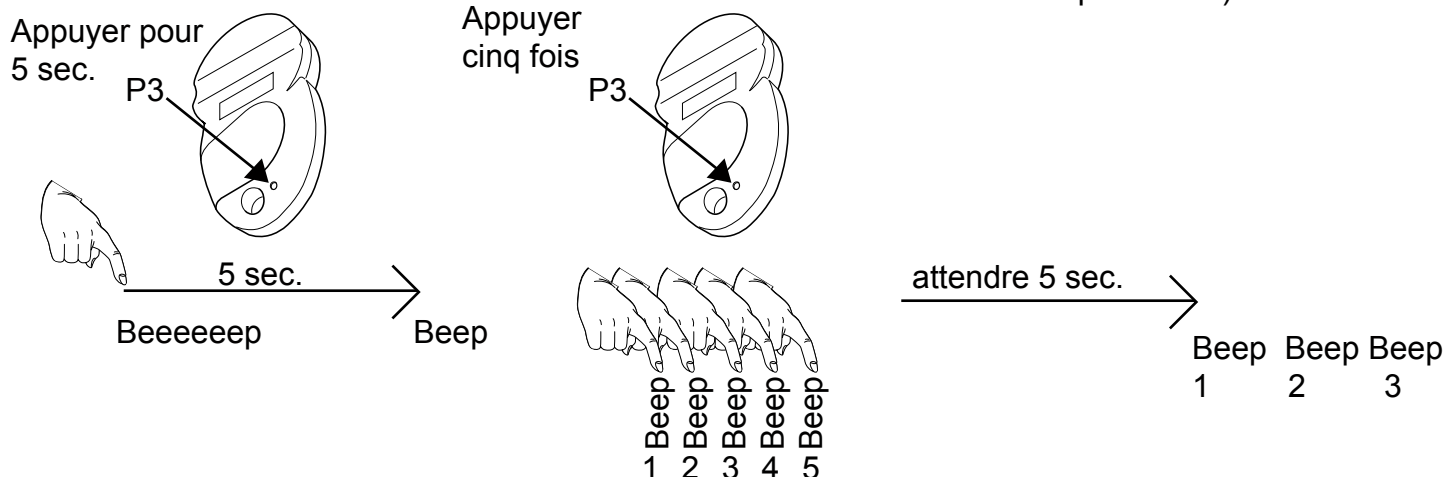
## 6.0- APPRENTISSAGE TEMPS

### 6.1- PROCÉDURE POUR PROGRAMMER LE TEMPS DE LA LAMPE DE SECOURS (DE 1MIN MAX 12H) DEFAULT 1 MIN.

**Cette procédure peut être faite entre 30 sec. après le reset.**

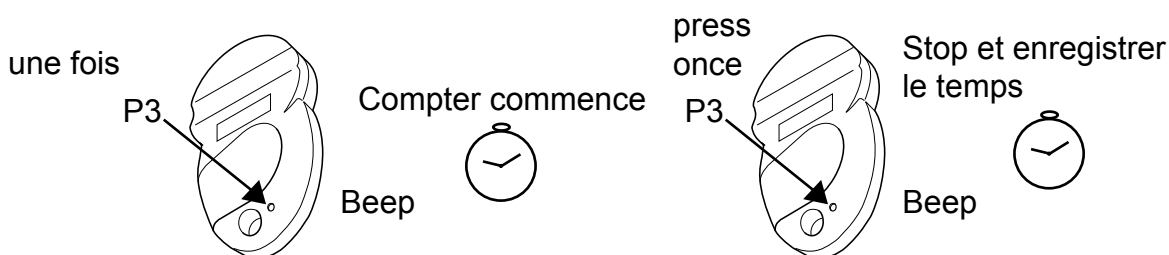
**Somme 1min à l'heure programmée.**

- 1- Appuyer pour 5 sec. sur la touche P3 de l'émetteur, l'avertisseur sonore émettra alors un bip, relâcher la touche P3 et la réappuyer 5 fois dans 5 sec.; l'avertisseur sonore émet un bip à chaque appui et puis 3 bips. (après 5 sec. sans avoir appuyer sur la touche P3, l'avertisseur sonore émet 4 bips et sort de la procédure).



- 2- Appuyer sur la touche P3 de l'émetteur, l'avertisseur sonore émettra un bip et la lampe de secours s'allume; le temps à enregistrer commence.

- 3- Après le temps souhaité appuyer sur la touche P3 de l'émetteur pour sortir et mémoriser le temps; la lampe s'éteint.





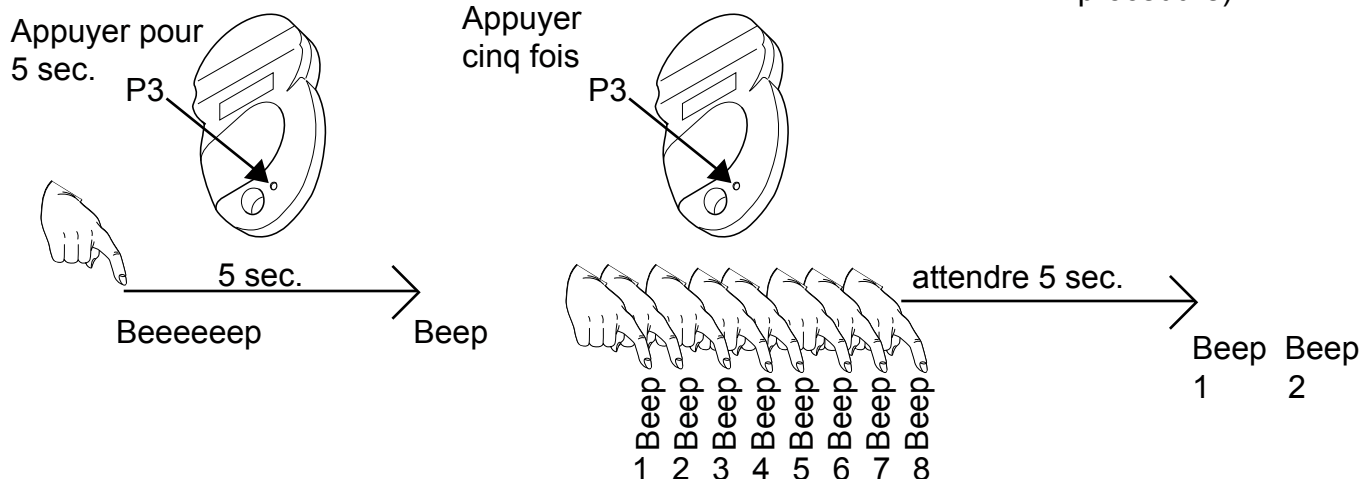
**Cette procédure peut être faite entre 30 sec. après le reset.**

**Sommer 5 sec. au temps réglé.**

1- Appuyer pour 5 sec. sur la touche P3 de l'émetteur, l'avertisseur sonore émettra alors un bip,

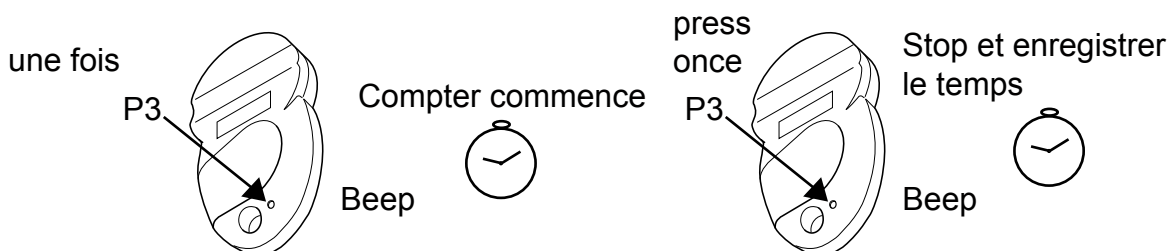
relâcher la touche P3 et la réappuyer 5 fois dans 5 sec.; l'avertisseur sonore émet un bip à chaque appui et puis 3 bips.

(après 5 sec. sans avoir appuyer sur la touche P3, l'avertisseur sonore émet 4 bips et sort de la procédure).



2- Appuyer sur la touche P3 de l'émetteur, l'avertisseur sonore émettra un bip; le temps à enregistrer commence.

3- Après le temps souhaité appuyer sur la touche P3 de l'émetteur pour sortir et mémoriser le temps; le buzzer émettra 1 bip.



### 6.3- APPRENTISSAGE DU TEMPS DE FERMETURE

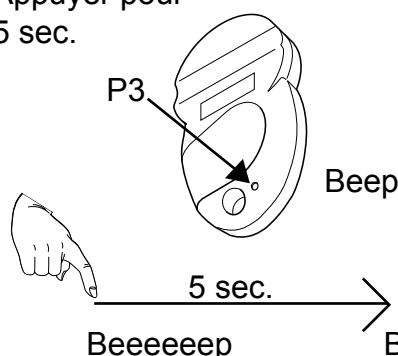
**(AVERTISSEMENT l'apprentissage est nécessaire seulement si vous utilisez les entrées du contact magnétique, entrées 22-23)**

**Cette procédure peut être effectuée dans les 30 secondes après la réinitialisation.**

**Il ne fonctionne correctement que lorsque la porte a été précédemment complètement.**

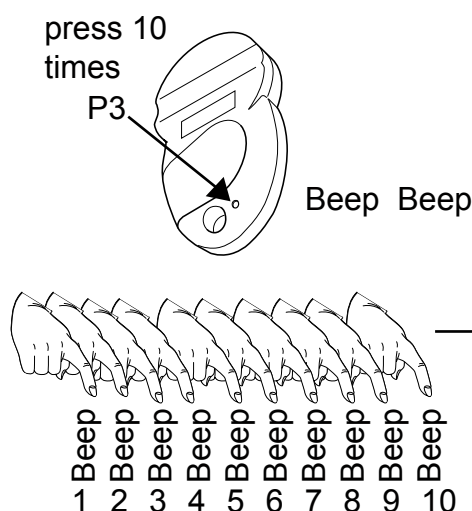
1- Appuyer pour 5 sec. sur la touche P3 de l'émetteur, l'avertisseur sonore émettra 1 bip,

Appuyer pour 5 sec.



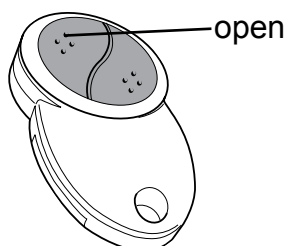
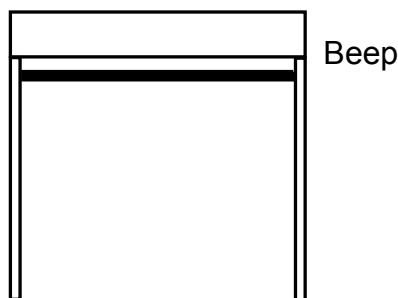
relâcher et réappuyer dans 5 sec. 10 fois, le buzzer émet 1 bip

(si après 5 sec. le bouton-poussoir P3 ne sera pas appuyé, le buzzer émettra 4 bips et sortira de la procédure).

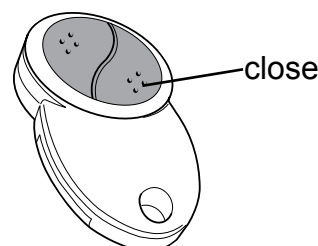
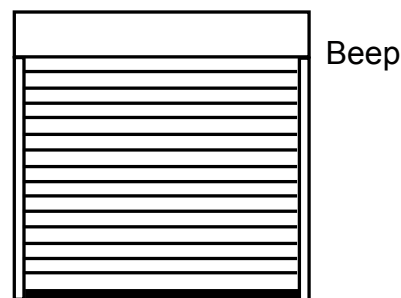


2- Vous avez entré la mémorisation de l'heure de fermeture. Dans la fonction de mémorisation le mouvement est fait manuellement; afin de déplacer la porte utilisez les boutons-poussoirs d'ouverture et de fermeture.

3- Placez la porte dans la position totalement ouverte, le buzzer émettra 1 bip.



4- Placez la porte dans la position totalement fermée, le buzzer émettra 1 bip et la centrale retourne au mode de fonctionnement normal.

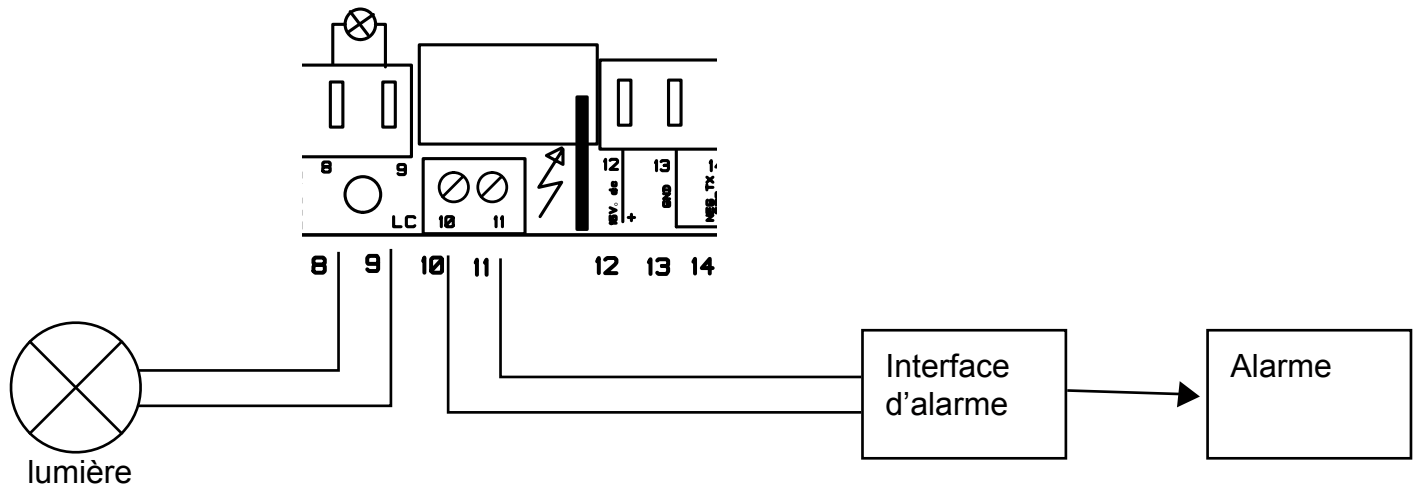


## 7.0- LUMIÈRE DE SECOURS AVEC FONCTION ALARME

C'est possible d'utiliser la sortie de la lumière pour faire interface à une unité d'alarme, en mémorisant une alarme émetteur par radio (code TVSSH ou TVTCTM) en mode 3 et en activant la fonction de la « lumière comme alarme ».

Si l'unité reçoit un signal d'alarme à partir de l'émetteur via radio, la sortie de la lumière de secours est activée pendant 1 minute.

**Attention:** la sortie de lumière fournit 230V. L'interface au système d'alarme doit être établie en respectant les spécifications de « Système d'alarme » installé.



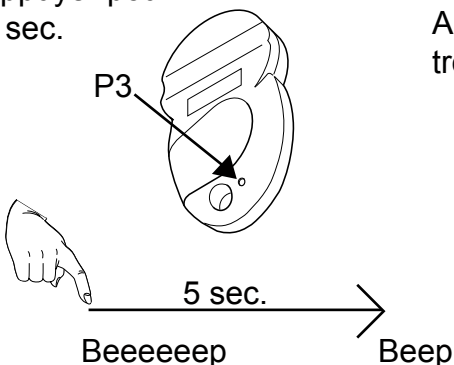
**Si la lumière de courtoisie avec la fonction alarme, la sortie feu clignotant sera la lumière de courtoisie. Modifier les connexions.**

## 7.1- MODE DE FONCTIONNEMENT DE LA LUMIÈRE COURTOISIE COMME LA LUMIÈRE AMBIANTE OU ALARME

**Cette procédure peut être effectuée dans les 30 secondes après la réinitialisation.**

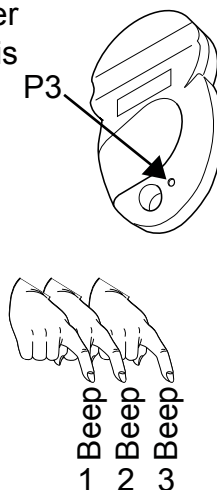
1- Appuyer pour 5 sec. sur la touche P3 de l'émetteur, l'avertisseur sonore émettra 1 bip,

Appuyer pour 5 sec.



relâcher et réappuyer dans 5 sec. la touche P3 de l'émetteur 3 fois, le buzzer émet 1 bip à chaque pression et à la fin il émettra:

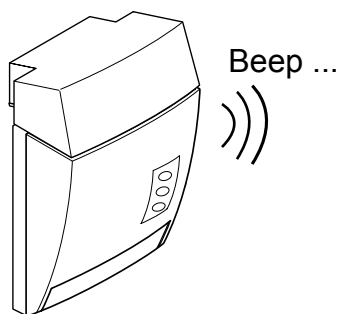
Appuyer trois fois



3 bips pour indiquer le mode lumière ambiante et 5 bips pour indiquer la fonction alarme.

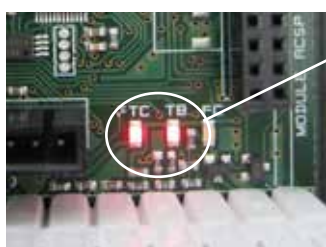
attendre 5 sec.

3 Bips: lumière ambiante  
5 Bips: fonction alarme



- 1 beeps: contact-CF installé trop haut
- 2 beeps: moteur non raccordé
- 3 beeps: erreur photocellule occupé (entrée FTC)
- 4 beeps: erreur CSP ou radio module RCSP occupé (barre palpeuse)
- 5 beeps: erreur test de sûreté (test de sûreté négatif)
- 8 beeps: erreur de fin de course

C'est possible de fermer la porte aussi avec la cellule photoélectrique que ne fonctionne pas ou avec le test de la cellule photoélectrique négatif (fermeture forcée), en appuyant et garder la touche de fermeture appuyée, après 5 sec. le coffret de commande ferme en modalité homme mort.



Led TB et Led FTC :

ON : entrées TB et FTC pas activées, fonctionnement normal

OK

OFF : entrées activées, sécurité alarmée



Les Leds clignotent chaque fois que l'autotest vient exécuté



**Barre palpeuse filaire (entrées 16-17-18)**

Led COS:

ON: entrées activées, sécurité alarmée



OFF: entrée barre palpeuse pas activée, fonctionnement normal

OK

Les Leds clignotent chaque fois que l'autotest vient exécuté

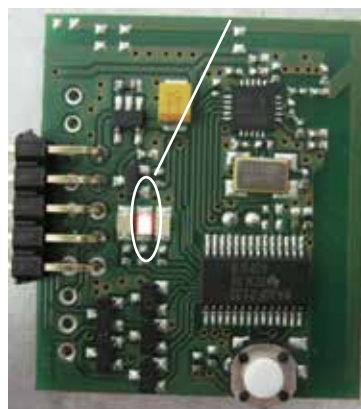
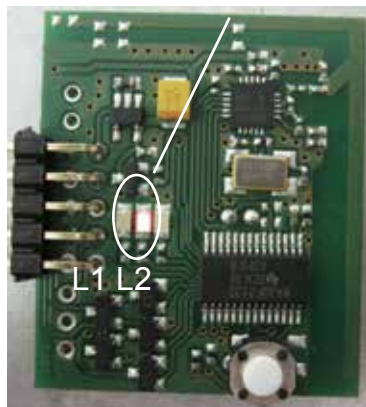
**LED dans le module barre palpeuse radio**

LED allumé fixe : entrée alarme activée, L1 alarme sécurité, L2 alarme survie.



LED clignotant: entrée alarme pas activée, la barre palpeuse travail normalement.

OK



-TB: Entrée normalement fermé touche de blocage, ferme le mouvement en chaque condition (Il n'est pas possible la fermeture forcée).

- Entrée barre palpeuse (entrée 16, 17, 18); La centrale reconnaît automatiquement le type de barre palpeuse, résistive (entrée 16, 17) ou opto (entrée 16, 17, 18).

Si l'entrée barre palpeuse n'est pas utilisée, faire un pont entre les bornes 16-17 avec 8K2 résistance.

- Entrée pour photocellules traditionnelles (bornes 12-13-14-15). Si l'entrée n'est pas utilisée faire un pont entre les bornes 14-15. (La commande est active seulement pendant la fermeture)

- Module radio RCSP; Ce module communique par radio avec la barre palpeuse de sécurité de la porte, dans laquelle un émetteur TCSP a été installé (kit supplémentaire à commander séparément)

**ATTENTION: Tous les dispositifs de sécurité inversent le mouvement pour 2 secondes.**

Il est possible de fermer la porte avec les dispositifs de sécurité pas fonctionnants (fermeture forcée), en appuyant et garder la touche de fermeture appuyée; après 5s la centrale ferme en modalité homme présent.

### AVERTISSEMENTS

**Le produit en objet doit être installé seulement par des techniciens qualifiés, conformément aux normes en vigueur dans le secteur de la motorisation de fermetures, stores, volets roulants et grilles à enroulement. Tous les branchements doivent être prévus pour une alimentation générale en monophasé 230 V. Pour la déconnexion du réseau, utiliser un interrupteur omni-polaire avec un ouverture des contacts de min. 3,5 mm. Il est nécessaire d'utiliser un matériel de branchement apte à garantir une isolation conforme aux normes de sécurité en vigueur. Le programmeur effectue seulement des commandes de mouvement, tous les dispositifs de sécurité éventuellement requis doivent être installés à part.**

**Un câblage incorrect aura pour conséquence une dégradation de la fonction de sécurité pour laquelle le produit a été conçu, pouvant conduire à des blessures sur les personnes; le fait de ne pas suivre les instructions d'installation peut provoquer des blessures aux personnes et/ou endommager les biens.**

**Le fonctionnement correct du produit doit être vérifié chaque année.**

Tenir séparés les câbles à 230V des câbles de sûreté à basse tension. Les câbles doivent être fixés au moyen d'une fixation supplémentaire. Cette fixation doit être fait par des techniciens qualifiés pendant la phase d'installation.

Le produit a été testé avec un câble d'alimentation type H05VV-V, les câbles d'alimentation pour usage externe ne doivent pas être plus légers de câbles ordinaire type H05RN-F.

Les dispositifs de sûreté doivent être en conformité avec EN12978.

Le programmeur est en conformité avec la directive RAEE et RoHS.

L'installation du coffret de commande doit être fait en fixant le boîtier verticalement avec les passe-câbles vers le bas.

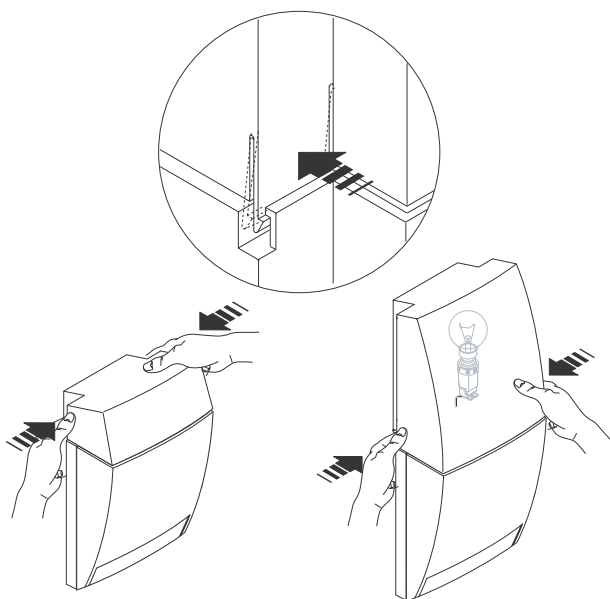
Le fabricant, Teleco Automation s.r.l, déclare que le type d'équipement radio est conforme avec la directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité EU est disponible à l'adresse internet suivante: [www.telecoautomation.com/ce](http://www.telecoautomation.com/ce).

**Le conducteur de terre doit être plus long des autres, parce-que il doit se tendre le dernier, dans le cas d'un relâchement du presse-câble.**

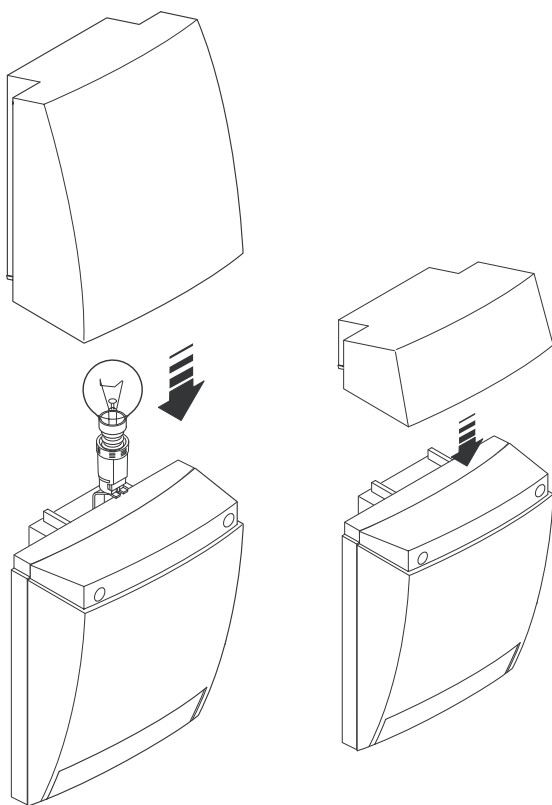
**Observer impérativement toutes les normes en matière de sécurité des installations électriques et des systèmes d'automatisation de stores, volets roulants et rideaux à enroulement.**

Dans l'optique d'un développement continu de ses produits, le constructeur se réserve le droit d'apporter sans préavis, des modifications aux données techniques et aux prestations.

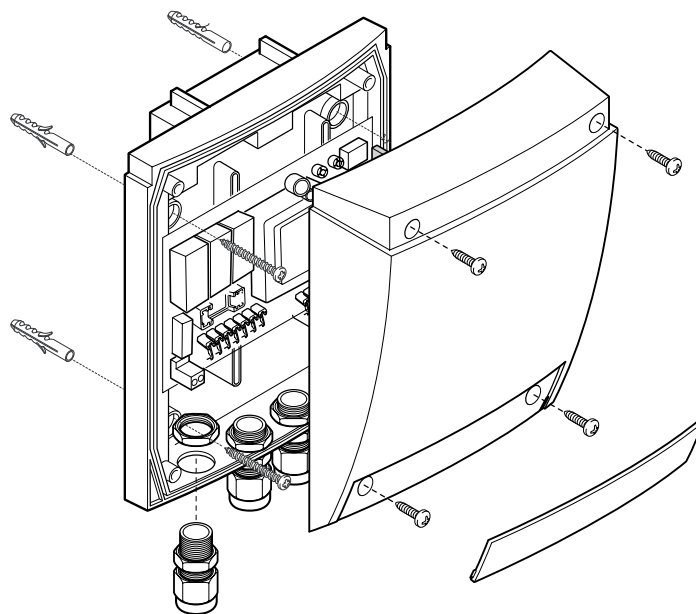
## DISASSEMBLY



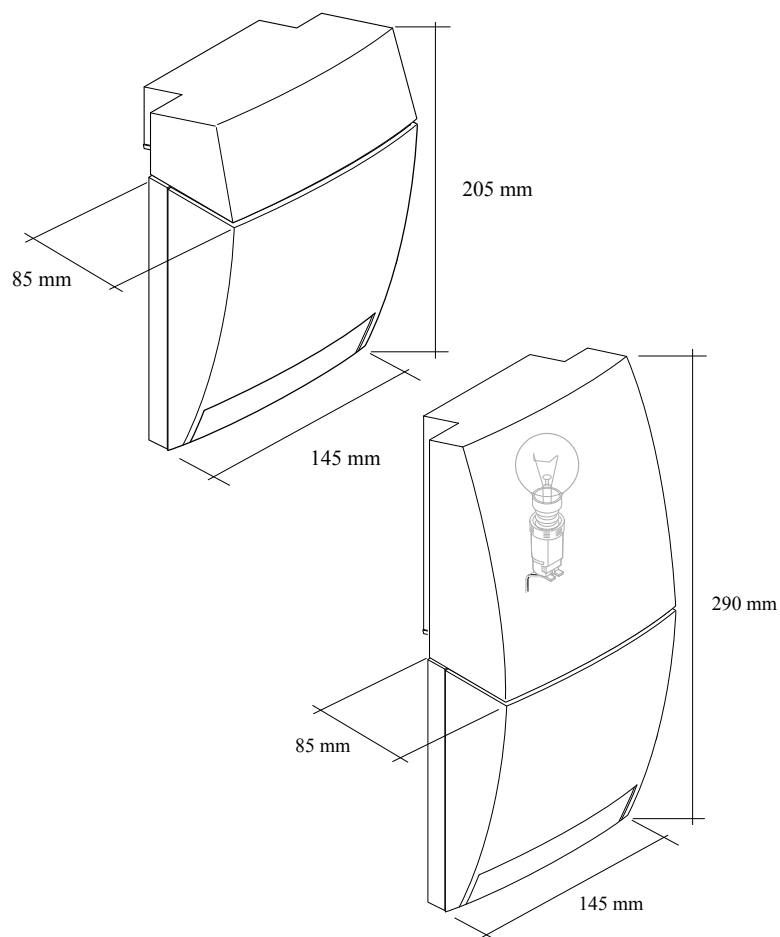
## ASSEMBLY



## EXPLOSION VIEW



## BOX DIMENSIONS



## Description

Dispositif radio bidirectionnel pour les organes de sécurité des portes automatiques.

La connexion se fait entre une unité Maître pour le contrôle moteur et une Esclave (TCSP) positionnée sur la porte et reliée à un système infrarouge à basse consommation ou à une résistance de 8,2KOhms.

Pour fonctionner dans la catégorie de sécurité 2, il est nécessaire que le coffret de commande contrôle le fonctionnement du maître avant chaque mouvement (**coffret de commande avec fonction AUTOTEST**).

Chaque dispositif Maître peut gérer 1 Esclave.

Dans un même environnement peuvent cohabiter plusieurs systèmes, ceux – ci fonctionnent sans interférence.

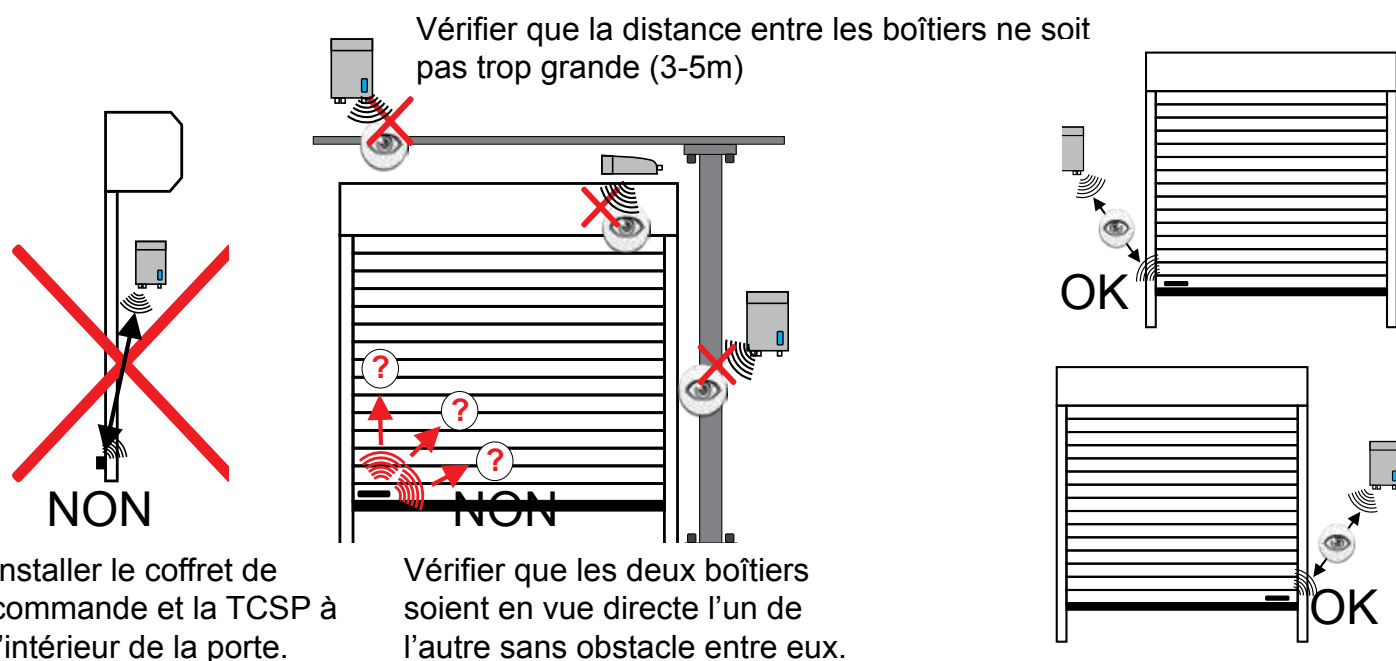
Le rayon d'action est de 10 mètres.

Le temps de réponse est inférieur à 100ms.

Les unités Esclaves fonctionnent avec des piles au lithium de 3,6 Volts.

## INSTALLATION - Positionnement des éléments

Afin d'obtenir des prestations meilleures, il est important de respecter les indications d'installation suivantes :



## Fermeture de la porte

La porte doit reposer sur les butées rigides droite et gauche de la barre palpeuse.

Si la porte repose sur le caoutchouc de la barre palpeuse, elle va se réouvrir au contact du sol.





## Dispositif esclave

Ce système, alimenté par deux piles, est activé par l'unité Maître quand cela est nécessaire. Les informations suivantes lui sont transmises :

**-Signal de survie** : sert à la vérification périodique de la connexion radio. Pendant cette étape, la charge des piles est aussi testée.

**-Signal de piles faibles** : cette information est vérifiée à chaque transmission.

**-Signal de contrôle de mouvement** : l'unité Maître communique avec l'Esclave et active cette vérification. Après l'envoi de cette indication, l'Esclave répondra pour indiquer le bon fonctionnement de cette sécurité et permettra la mise en route du moteur.

Pendant le mouvement, le Maître attendra de recevoir de l'Esclave des signaux de bon fonctionnement.

Dans le cas contraire, un signal d'alarme sera transmis.

**-Signal d'alarme**: le dispositif Esclave transmettra un signal d'alarme si l'une des entrées sécurité est activée. L'unité Esclave fonctionne avec deux entrées

- entre barre palpeuse 8K2

- entre barre palpeuse infrarouge

## Morsetti:

3-6 - barre palpeuse 8K2

4-5-6 - barre palpeuse infrarouge, 4 signal, 5 alimentation, 6 neutre

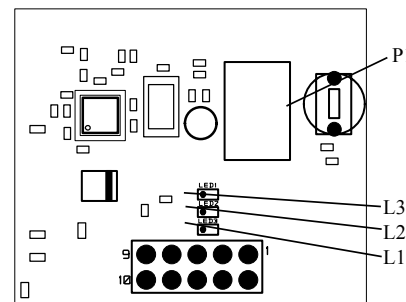
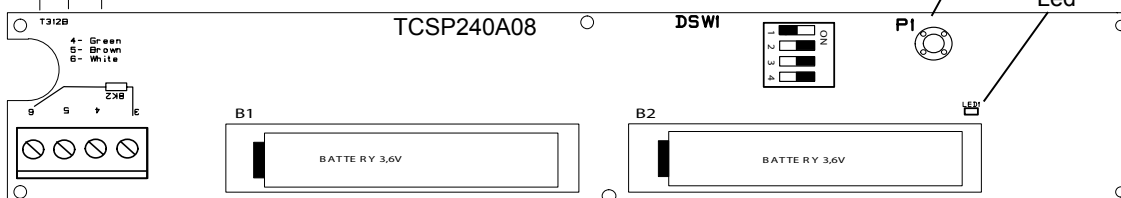
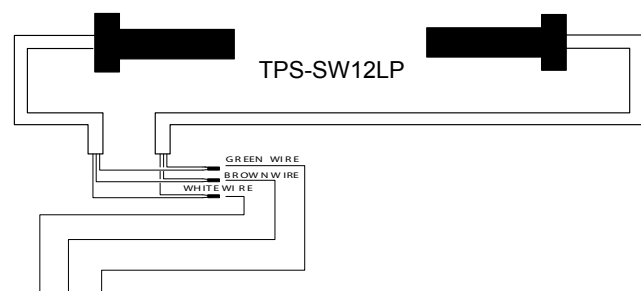
P1 - Bouton pour la programmation

## Dip switch DSW1

Dip 1: Off barre palpeuse 8K2

On barre palpeuse infrarouge

## Dip 2-3-4: Pas utilisés



## Mémorisation de l'esclave TCSP

1 - appuyez sur le bouton P1 du Master RCSP, après 2 seconds les Leds L1 et L2 commenceront à clignoter.

2 - appuyez sur le bouton P1 de la TCSP qui doit être mémorisée. Si la première TCSP a été mémorisée, la Led L2 reste allumée avec lumière fixe. Si on doit mémoriser une autre barre palpeuse, appuyez sur le bouton P1 de la deuxième TCSP à mémoriser. Si la deuxième TCSP a été mémorisée, la Led L1 reste allumée avec lumière fixe.

3 - pour sortir de la procédure appuyez et gardez appuyé pour 2 sec. le bouton P1 du Master RCSP.

4 - si la procédure a été faite correctement, la Led L1 et L2 clignotent en indiquant le correct alignement radio.

## Fonctionnement des Leds dans le dispositif Maître :

LED L1 – memorisation

LED L2 – memorisation et indication de la condition de la TCSP

LED L3 –

Le clignotement de la LED L2 indique l'alignement correct du dispositif esclave. La lumière fixe (L1 ou L2) indique que la barre palpeuse a été activée ou que le signal de surveillance n'est pas arrivé.

TELECO AUTOMATION S.R.L. TELECO AUTOMATION FRANCE TELECO AUTOMATION GMBH TELECO AUTOMATION OCEANIA PTY LTD

### ITALY

Tel. +39.0438.388511  
info@telecoautomation.com

### FRANCE

Tel. +33.(0)472.145080  
info@telecofrance.com

### GERMANY

Tel. +49.(0)8122.9563024  
info.de@telecoautomation.com

### AUSTRALIA

Tel. +61.(07)5502.7801  
info@telecoautomation.com.au



## 1- ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Elektronik für die Fernsteuerung von Rohrmotoren für Rollläden, Roll- und andere Tore mit Endscharter. Schalter/Taster inner- oder außerhalb des Motorgehäuses möglich, Funkempfänger mit Sender-Kanal-Speicherfunktion über eine interne Taste oder über Funk.

Möglichkeit zum Anschluss drahtgebundener und drahtloser Sicherheitseinrichtungen (drahtlose IR Schaltleiste) mit Auto-Test-Funktion vor jeder Schließbewegung.

Möglichkeit zum Anschluss einer 230V ~ Innenlampe mit variabler Zeiteinstellung von 1 min bis 12 Stunden (Standard 1min.)














Kunststoff-Gehäuse für den Außeneinsatz mit Klemmen ausgestattet.

Möglichkeit zur zentralen Steuerung bei gleichzeitiger Verwendung von mehreren Geräten.

Möglichkeit zum Anschluss externer mechanischer Steuerungen mit dynamischen Tasterfunktionen und/oder Blockier-Funktion.

Der erste Befehl nach dem Reset, Drahtlos oder von einem Taster, ist immer ein Befehl zum Öffnen.

## 2- ANSCHLÜSSE

230V Zone											Niederspannungszone											
Masse		Stromversorgung 230V		Motor			Blinkleuchte		Innenleuchte		Diffuse Reflexion				Sicherheitsleiste			TD		TB		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
		↑	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
		L	N	Öffnung	Neutral	Schließen					+ 12V	Normal	neg tx FTC	FTC	braun	grün	weiß	Normal	TD	Normal	FC	magnetischen Kontakt
																						

### Beschreibung der Anschlüsse:

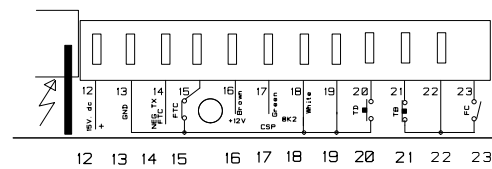
1	Eingang Masse Stromversorgung	16	Sicherheitsleisteneingang (braun), 8k2 Eingang
2	Eingang Masse Motor	17	Sicherheitsleisteneingang (grün), 8k2 Eingang
3	Eingang Stromversorgung 230V ~ phase	18	Sicherheitsleisteneingang (weiß)
4	Eingang Stromversorgung 230V ~ neutral	19	Drucktasten normal
5	Ausgangs-Relais-Kontakt Öffnung	20	Dynamischer Drucktasten Eingang (Kein normales Öffnen)
6	Ausgang 230V ~ neutral mit Sicherung	21	Stop Drucktaste TB (NC normal geschlossen)
7	Ausgangs-Relais-Kontakt Schließen	22	Drucktasten normal
8-9	Ausgang LP 230V ~ 60W max. für Blinkleuchte	23	Magnetischer Eingangskontakt (Kein normales Öffnen)
10-11	Ausgang LC 230V ~ 300W max. für Innenleuchte (nur für Versionen mit Innenleuchte)	24	Masse Antenne
12	Ausgang 12V ~ 80mA für Photozellen	25	Antennenpol (Kabel 8,5cm)
13	Drucktasten und Sicherheit normal		
14	FTC normal		
15	FTC Eingang (NC normal geschlossen)		

Wenn der Eingang der 8k2 nicht genutzt wird, muss ein 8k2 Widerstand angeschlossen werden.

Wenn der TB Stop Kontakt nicht genutzt wird, muss ein Jumper gesetzt werden.

Wenn der FTC Eingang NC nicht genutzt wird, muss eine Brücke zu Klemme 14 gesetzt werden.

### Anschlüsse mit einer 8,2kOhm Sicherheitsleiste:

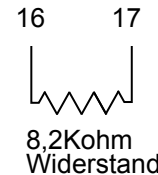


FTC TB

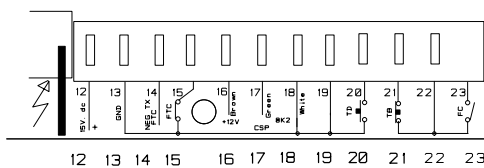
8K2 Sicherheitsleiste



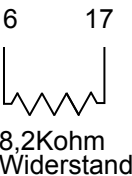
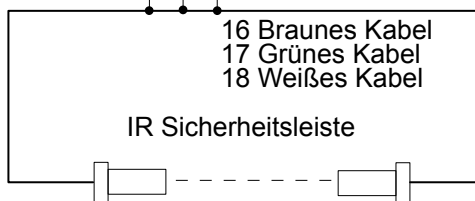
Wenn der 8k2ohm Eingang nicht genutzt wird schließen Sie ein 8k2 Widerstand zwischen Klemme 16 und 17



### Anschlüsse mit einer IR Sicherheitsleiste:

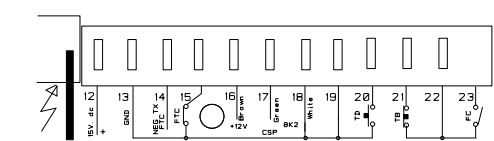


FTC TB

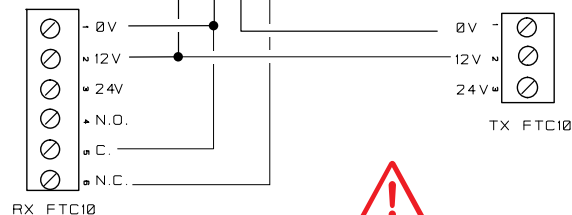


Wenn der IR Eingang nicht genutzt wird schließen Sie ein 8k2 Widerstand zwischen Klemme 16 und 17

### Anschlüsse mit Photozellen:



8,2kOhm Widerstand



Wenn der FTC Eingang nicht genutzt wird überbrücken Sie zwischen Klemme 14 und 15

## BENUTZUNG DES MAGNETISCHEN KONTAKTS FC UM DAS TOR BEI UNEBENEM BODEN ZU SCHLIESSEN

Diese Funktion benutzt einen magnetischen Kontakt um die Sicherheitsleiste für die letzten 5cm bevor das Tor schließt auszuschließen. Die Installation des magnetischen Kontakts, welcher mit dem FC Eingang verbunden ist, sollte nahe dem Schließen des Tores gemacht werden. Wenn der magnetische Kontakt zu weit vom Schließen des Tores entfernt installiert wird, ertönt ein Piepton des Summers beim Schließen.

Die Benutzung dieses Kontakts erfordert das Wissen um die Schließzeit des Tores.

### 3- TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Empfangsfrequenz	868,3 MHz
Empfindlichkeit (feingestimmtes Signal)	1 $\mu$ V
Stromversorgung	230V ~
Betriebstemperaturspanne	-20° - +50°C
Maximale Stromversorgung an der Motorspannung	250 V ~
Maximale Leistung	400 W
Maximal umwandelbare Leistung am Ausgang der Innenleuchte	230V ~ 300W
Maximal umwandelbare Leistung am Ausgang der Blinkleuchte	230V ~ 60W

### ANTENNE

Die korrekte Installation und Verbindung der Antenne ist elementar, um einen guten Aktionsradius der Installation zu erhalten. Verbinden Sie eine 8,5cm Kabelstück mit der Antennenpol-Verbindung des Geräts. Als Alternative (und für ein besseres Ergebnis) benutzen Sie eine feingestimmte Antenne, welche mit dem Empfänger via eines Koaxialkabels RG58 (Impedanz 50Ohm) verbunden wird, mit einer maximalen Länge von 15 Metern (mod. ANT 868)



Nach dem Reset sendet die Steuerungseinheit nur Befehle zum Öffnen aus, bis das Tor komplett geöffnet ist.  
Nachdem das Tor komplett geöffnet ist sind die Funktionsbefehle in der Standardeinstellung.

#### 4- DIP-SWITCH FUNKTION

##### DIP1: AUSSCHLUSS DER KABELLOSEN SICHERHEITSLAISTE

Für die Aktivierung bzw. Deaktivierung der Sicherheitslaiste über Funk wird Dip1 verwendet.  
**Diese Funktion ist nur möglich während der ersten 30 Sekunden nach dem Reset!**

1- Platzieren des Dip1  
Von AUS zu AN um die Funksicherheitslaiste zu aktivieren

Von AN zu AUS um die Funksicherheitslaiste zu deaktivieren



Verschieben Sie Dip1

2- Drücken sie den internen Druckknopf P1 5 Sekunden lang um die Einstellung abzuspeichern. Nach dem Halten:

- ertönt ein 7 maliger Piepton für eine aktivierte Funksicherheitslaiste
- ertönt ein 6 maliger Piepton für eine deaktivierte Funksicherheitslaiste

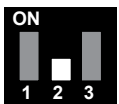


Drücken Sie und halten Sie 5 Sek. lang gedrückt

**Fehler:** Zeitüberschreitung (30 Sekunden), 1 Piepton ertönt  
Drücken der Tasten ohne Versetzen des Dip's, 2 Pieptöne ertönen

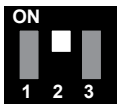
Beep Beep Beep ...

##### 4.1- DIP 2-3: FUNKTIONWEISE

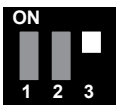


**Dip2:**

**AUS** Die Schließbewegung erfolgt in Totmann-Modus, während das Öffnen automatisch von statten geht (auch wenn die automatische Schließung ausgeschlossen ist)

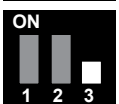


**AN** Öffnung und Schließung ist automatisch.



**Dip3:**

**AN** Bei Aktivierung der automatischen Wiedereinschaltung \*\*



**AUS** Deaktivierung der automatischen Wiedereinschaltung

\*\* Die automatische Wiedereinschaltung wird nur aktiviert, wenn die Tür vollständig geöffnet ist, auf den Endschalter.

Nachdem man die Lichtschranke passiert schließt die Tür (Nach 3 Sek.).

## 5.0- ZUM SPEICHERN DER SENDER VOM EMPFÄNGER

### Sender

Die Sender sind werkseitig vorprogrammiert und jeder Sender hat seinen eindeutigen Code. Vorsicht! Wenn Sie eine Kanal-Taste für länger als 30 Sekunden gedrückt halten wird der Sender automatisch ausgeschaltet!

Der Empfänger ist kompatibel mit allen Sendern der TVLink Reihe: TVTXV, TVTXP, TVTXE, TVTXC, TVTXI, TVTXK, TVTXQ, TVTXL, TVTXS.

Der Sender-Code kann direkt in den Empfänger eingelernt (gespeichert) oder gelöscht werden, alternativ über Funk vom Sender aus. Diese letztgenannte Möglichkeit erlaubt es, neue Sender in eine bestehende Installation einzulernen, ohne direkt am Empfänger tätig sein zu müssen. Dies kann auch in einfacher Weise vom Endkunden direkt durchgeführt werden, ohne die Hilfe eines Fachmanns, was die totale Geheimhaltung des Codes garantiert.

-Der Übermittlungstyp des Codes ist „Rolling-Code“. Der Code wird bei jeder Übertragung durch Nutzung eines Algorithmus geändert, dieser Algorithmus kann nur vom Empfänger erkannt werden, welcher wiederum erkennt, ob der übermittelte Code zum originalen passt.

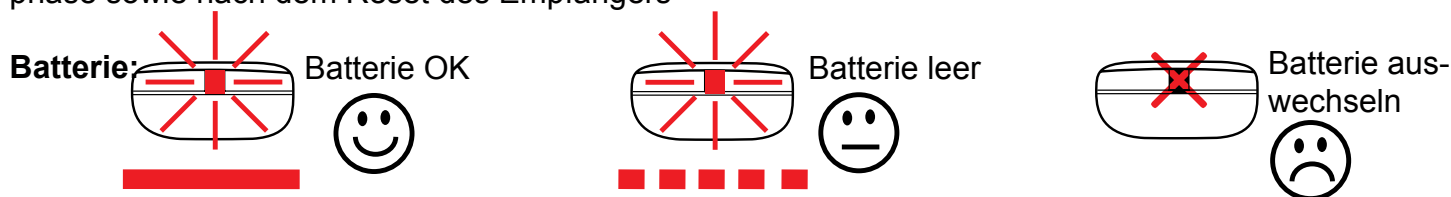
- Im Empfänger ist der Benutzercode unter Eeprom gespeichert, welches die Code-Informationen selbst bei Blackouts behält (max. 42 Code-Speicherungen)

Es wird vor jeder Installation empfohlen, den kompletten Speicher zu löschen.

### Fehler während des Einspeicherns

Sollte der Code nicht gespeichert werden könnten folgende Voraussetzungen vorliegen:

- Der Code existiert bereits im Speicher
- Der Speicher ist voll (max. 42 Codes). In diesem Fall ertönen 3 Pieptöne jeweils in der Speicherphase sowie nach dem Reset des Empfängers



### 5.1- 3 MÖGLICHKEITEN DIE SENDER EINZULERNEN:

1 - **Modus 1:** Ein-kanalig mit dynamischer Funktion, öffnen, stop, schließen

2 - **Modus 2:** Steuern über Zwei Kanäle, Kanal 1 mit Kanal 2, Kanal 3 mit Kanal 4, Kanal 5 mit Kanal 6 und Kanal 7. Kanal 1,3,5 zum Öffnen, Kanal 2,4,7 zum Schließen, Kanal 6 zum Stoppen.

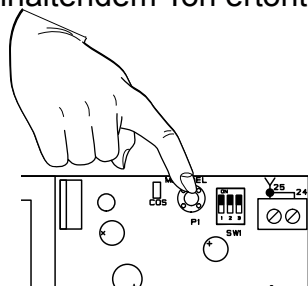
3- **Modus 3:** der gespeicherte Kanal schaltet die Innenleuchte im AN/AUS Modus.

4- Wenn die Steuerungseinheit mit Dip 2 und 3 in AUS-Position (Totmann) gesetzt ist, arbeitet der Sender immer folgenden Modus: Kanal 1, Kanal 3 und Kanal 5 Totmann Öffnen, Kanal 2, Kanal 4 und Kanal 7 Totmann Schließen)

#### 5.1.1- MODUS 1: 1-KANAL-BENUTZUNG

Das Einlernen der Kanäle erfolgt für jeden Kanal im Single Modus; der gespeicherte Kanal aktiviert die Funktionen im dynamischen Modus: Öffnen – Stop – Schließen

**Drücken und Halten** Sie die Taste P1, ein einzelner Piepton gefolgt von anhaltendem Ton ertönt.



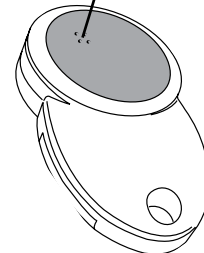
Beep ... Beeeeeep

Übertragen Sie den einzulernenden Kanal, der Summer B1 piept in bleibenden Intervallen.



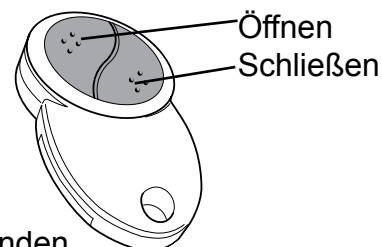
Beep Beep Beep Beep

Öffnen  
Stop  
Schließen



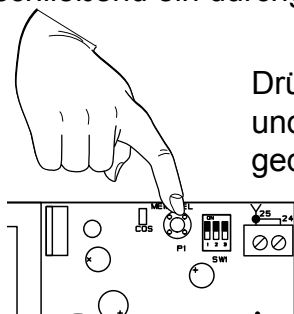
### 5.1.2- MODUS 2:

Das Einlernen der Kanäle erfolgt in Paaren:  
Kanal 1 mit Kanal 2 (oder umgekehrt) und  
Kanal 3 mit Kanal 4 (oder umgekehrt) und die Kanäle 5-6-7.



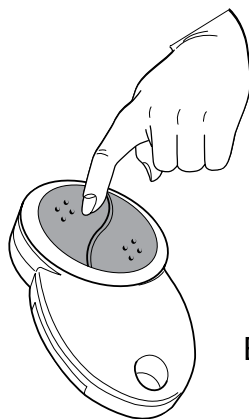
Drücken Sie **zwei Mal und halten** Sie nach dem zweiten Drücken die Taste P1, es ertönen zwei Pieptöne und anschließend ein durchgehender Ton.

Übertragen Sie den einzulernenden Kanal, der Summer B1 piept in bleibenden Intervallen.



Drücken Sie 2 Mal  
und halten Sie  
gedrückt

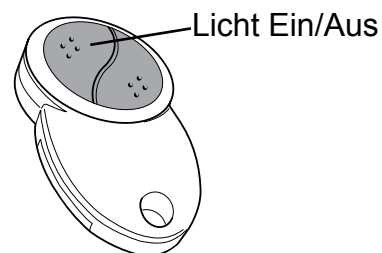
Beep Beep ... Beeeeeep



Beep Beep Beep Beep

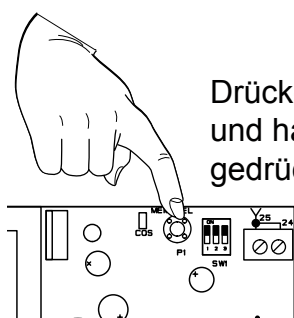
### 5.1.3- MODUS 3:

Das Einlernen der Kanäle erfolgt für jeden Kanal im Single Modus; der gespeicherte Kanal schaltet die Innenlampe dynamisch EIN und AUS.



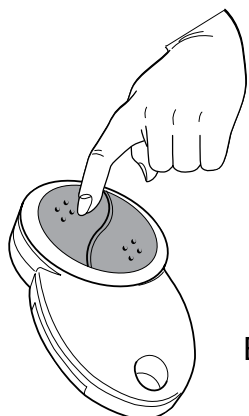
Drücken Sie **drei Mal und halten** Sie nach dem dritten Drücken die Taste P1, es ertönen zwei Pieptöne und anschließend ein durchgehender Ton.

Übertragen Sie den einzulernenden Kanal, der Summer B1 piept in bleibenden Intervallen.



Drücken Sie 3 Mal  
und halten Sie  
gedrückt

Beep Beep Beep ... Beeeeeep



Beep Beep Beep Beep

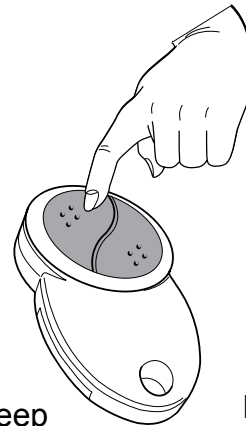
## 5.2.1- EINEN CODE VOM EMPFÄNGER ZU LÖSCHEN: DER LÖSCHVORGANG IM SINGLE MODUS ODER IN PAAREN ERFOLGT WIE DAS EINLERNEN DER MODI 1,2 UND 3:

Drücken Sie **vier Mal und halten** Sie nach dem vierten Drücken die Taste P1, es ertönen vier schnelle Pieptöne, anschließend piept es in gleichbleibenden, langsamen Intervallen.

Übermitteln Sie den zu löschenden Code, sobald der Löschvorgang abgeschlossen ist, ertönt ein durchgehendes Piepen.



Beep Beep Beep Beep ... ..Beep... ..Beep... ..Beep



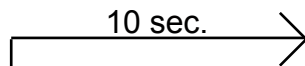
Beeeeeeep

## 5.2.2- ALLE GESPEICHERTEN CODES LÖSCHEN:

Drücken Sie **fünf Mal und halten** Sie nach dem fünften Drücken die Taste P1 für mindestens 10s (während dieses Zeitraums ertönt ein schneller, in gleichmäßigen Intervallen piepender Ton) bis der Summer B1 durchgehend piept. Danach lassen Sie die Taste los.



Beep Beep Beep Beep Beep ... Beep...Beep...Beep ... .. Beeeeeeep

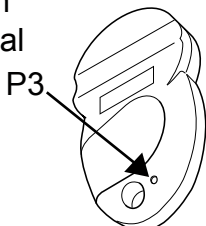


## 5.2.3- LÖSCHEN EINES CODES ÜBER FUNK MITTELS EINES BEREITS EINGELERNTEN SENDERS:

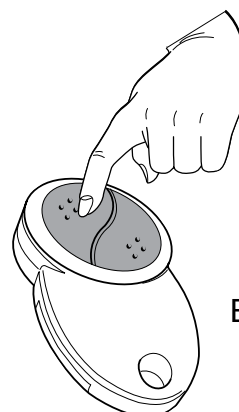
Drücken Sie die Taste P3 am Sender in Gleichbleibenden Intervallen drei Mal innerhalb 5 s, es ertönt ein langsames Piepen in gleichmäßigen Intervallen.

Übermitteln Sie den zu löschenden Code innerhalb von 5 s. Sobald der Kanal gelöscht wurde, hört der Buzzer auf zu piepen.

Drücken Sie 3 Mal



Beeeeep ... Beep... ..Beep... ..Beep



Beeeeeeep

### 5.3- EINLERNEN EINES SENDERS ÜBER FUNK, OHNE ZUGANG ZUM EMPFÄNGER, WENN DER SPEICHER LEER IST (ERSTINSTALLATION), IN DIESEM MODUS ENTSPRICHT DIE KANALBELEGUNG DES SENDER DEM MODUS

Der einzulernende Sender wird zum Master-Sender zum Einlernen weiterer Sender.

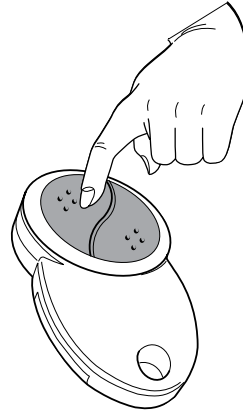
Drücken Sie die Taste P3 am Sender, der Empfänger wird zur Einspeicherung aktiviert, es ertönt 5 s lang ein durchgehender Piepton.

Übermitteln Sie den einzulernenden Kanal innerhalb von 5 s. Sobald der Kanal gespeichert ist, ertönt ein Piepton in gleichbleibenden Intervallen.

Drücken  
Sie 1 Mal  
P3



Beeeeeeep



Beep...Beep...Beep...Beep...

**Warnung:** wenn der Speicher leer ist, schalten Sie nicht mehr als einen Empfänger zur selben Zeit an, da der oben beschriebene Ablauf alle Empfänger aktiviert.

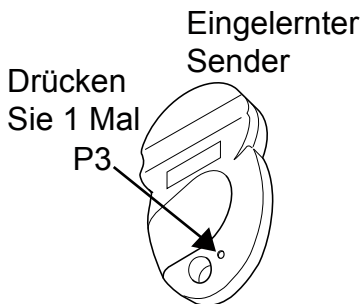
### 5.4- EINSPEICHERN VON KANÄLEN ÜBER DEN SENDER (ZUSÄTZLICHE SENDER)

Der Speichertyp der Kanäle (Single oder paarweise) hängt davon ab, wie die Kanäle unter Punkt 2 gespeichert wurden.

1- Drücken Sie die Taste P3 am Sender, es ertönt ein durchgehender Piepton.

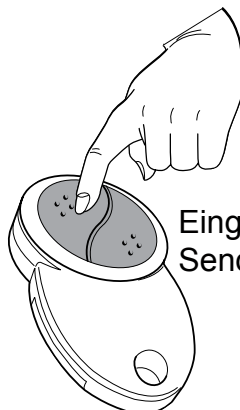
2- Drücken Sie innerhalb von 5 s einen Kanal, der bereits im Empfänger eingespeichert wurde, der Summer unterbricht den Ton für 1 s und summt dann für 5 s weiter.

Übermitteln Sie den einzulernenden Kanal. Sobald der Kanal eingespeichert ist, ertönt ein Piepton in gleichbleibenden Intervallen und Sie können die Taste loslassen



Eingelernter  
Sender

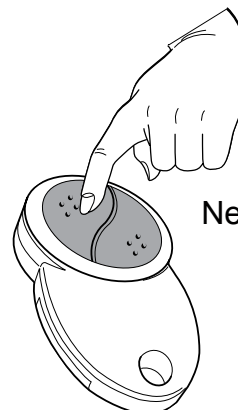
Beeeeeeep



Eingelernter  
Sender

1 sec.

Beeeeeeep



Neuer Sender

Beep...Beep...Beep...Beep...



## 6.0- ZEITEINSTELLUNGEN

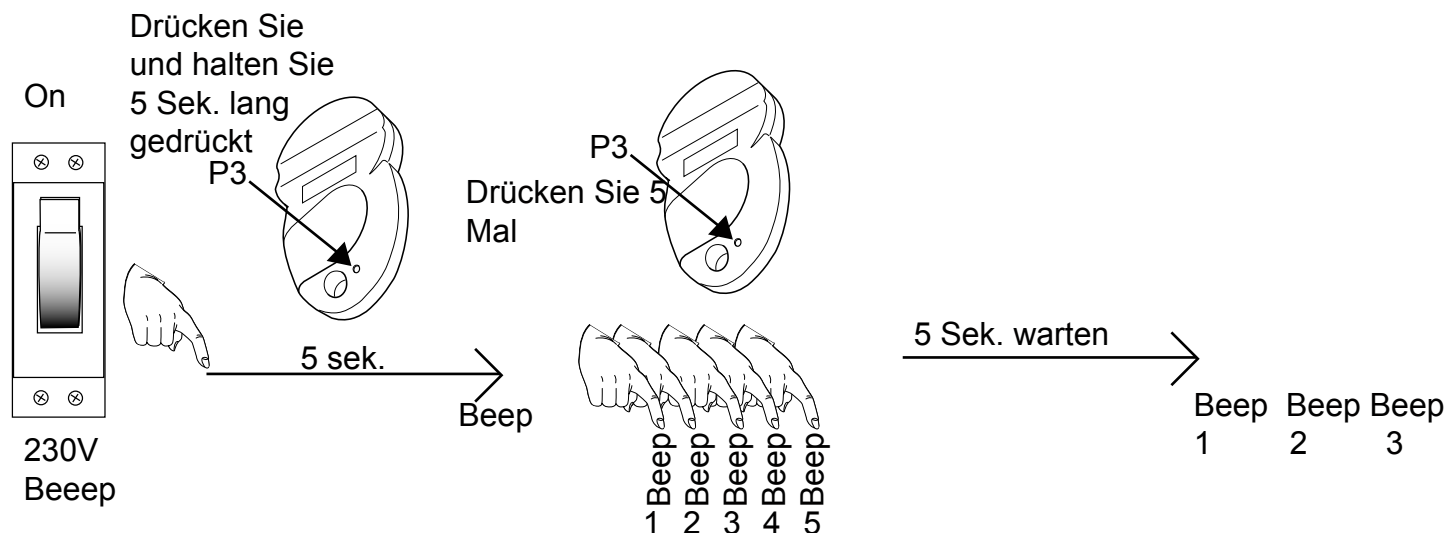
### 6.1- ABLAUF ZUR ZEIT-EINSTELLUNG DER INNENLEUCHTE (VON 1MIN BIS 12H MAX.)

Dieses Verfahren kann innerhalb von 30 Sekunden nach dem Reset durchgeführt werden.  
Es wird immer 1 min zur eingestellten Zeit zugegeben.

1- Drücken sie 5 s die Taste P3 auf dem Sender, es ertönt 1 Piepton,

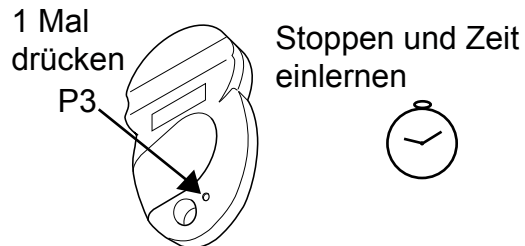
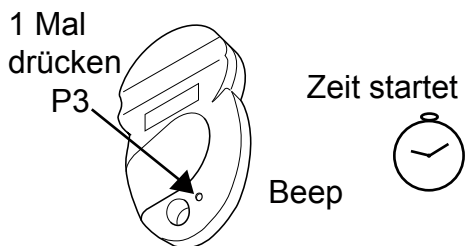
lassen Sie die Taste los und drücken Sie sie erneut innerhalb von 5 s 5 Mal, es ertönt ein Piepton bei jedem Drücken und am Ende nach einer Pause von 5 s ertönen 3 Pieptöne

(wenn nach 5 s die Taste P3 nicht gedrückt wird ertönen 4 Pieptöne und das Verfahren wird beendet).



2- Drücken Sie die Taste P3 am Sender, es ertönt ein einzelner Piepton und die Innenleuchte geht an, die einzustellende Zeit läuft ab jetzt.

3- Sobald die gewünschte Zeit verstrichen ist, drücken Sie erneut die Taste P3 am Sender, um die Zeit der Innenleuchte zu speichern und das Verfahren zu beenden. Die Leuchte erlischt.





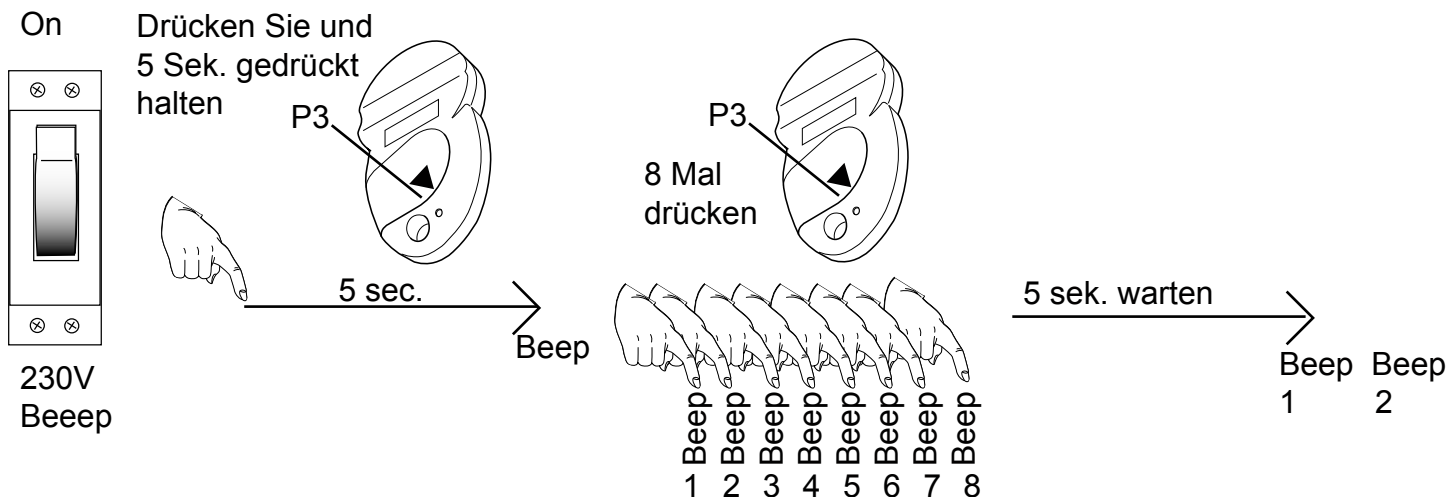
## 6.2- VERFAHREN FÜR DIE EINSTELLUNG DER AUTOMATISCHEN SCHLISSUNG (VON 5S - MAX. 90S)

**Dieses Verfahren kann innerhalb von 30 Sekunden nach dem Reset durchgeführt werden. Es wird immer 5 Sek. zur eingestellten Zeit zugegeben.**

1-Drücken Sie den Taster P3 des Senders und halten ihn für 5 Sekunden gedrückt, der Summer gibt einen Ton ab.

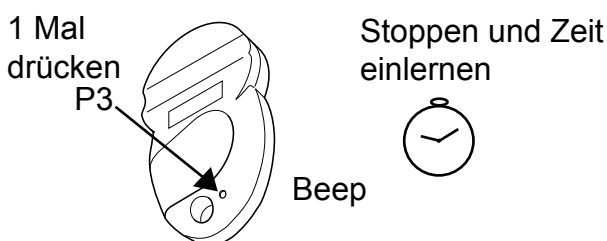
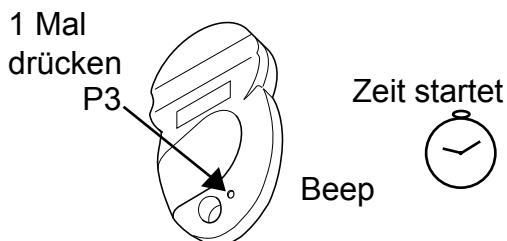
Lasse Sie die Taste los und drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden den Taster P3 des Senders 8-mal, der Summer gibt einen Ton bei jedem betätigen ab. Am Ende gibt der Summer zwei Signaltöne ab.

(wenn nach 5 s die Taste P3 nicht gedrückt wird ertönen 4 Pieptöne und das Verfahren wird beendet).



2- Drücken Sie den Taster P3 des Senders, der Summer gibt einen Ton ab und die Zeit-zählung kann beginnen.

3- Sobald die gewünschte Zeit verstrichen ist, drücken Sie erneut die Taste P3 am Sender, um die Zeit der automatischen Schließung zu speichern und das Verfahren zu beenden. Der Summer gibt eine Signaltöne ab.



### 6.3- FESTSTELLEN DER ARBEITSZEIT DES SCHLIESSVORGANGS

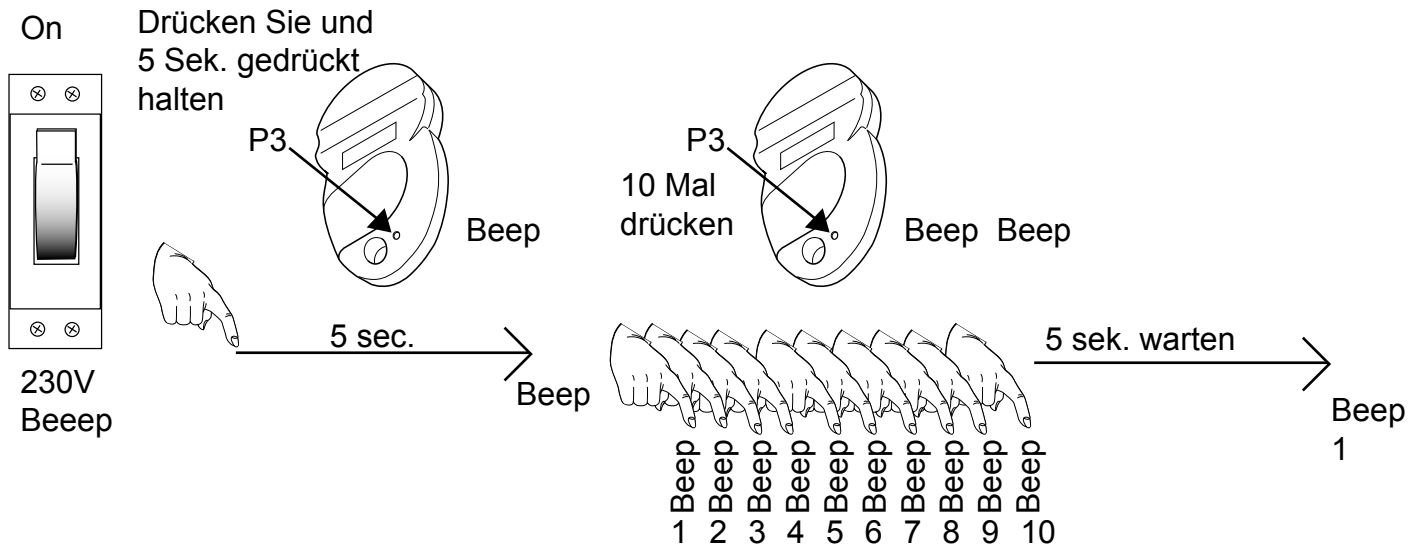
**(WARNUNG – Dies wird nur benötigt, wenn man den magnetischen Kontakt (Eingänge 22-23) benutzt) Dieses Verfahren kann innerhalb von 30 Sekunden nach dem Reset durchgeführt werden.**

**Funktioniert in richtiger Weise nur wenn die Tür zuvor vollständig geöffnet wurde.**

1- Drücken Sie die Taste P3 am Sender für 5 s, es ertönt 1 Piepton.

lassen Sie die Taste los und drücken Sie sie erneut innerhalb von 5 s 10 Mal, es ertönt ein Piepton bei jedem Drücken und am Ende ertönt ein einzelner Piepton

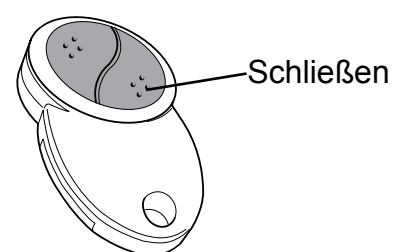
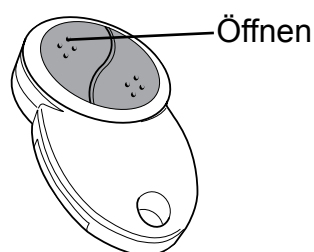
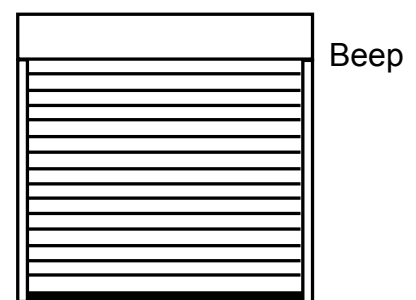
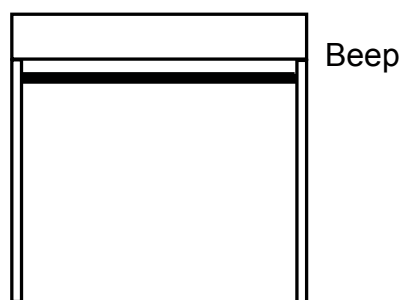
(wenn nach 5 s die Taste P3 nicht gedrückt wird ertönen 4 Pieptöne und das Verfahren wird beendet).



2- Sie haben das Speichern der Schließzeit geöffnet. In der Speicherfunktion erfolgt die Bewegung des Tores manuell, um das Tor zu öffnen und zu schließen benutzen Sie die entsprechenden Tasten.

3- Bringen Sie das Tor in komplett geöffnete Position, es ertönt 1 Piepton.

4- Bringen Sie das Tor in komplett geschlossene Position, es ertönt 1 Piepton und die Steuereinheit kehrt zum Normalbetrieb zurück.

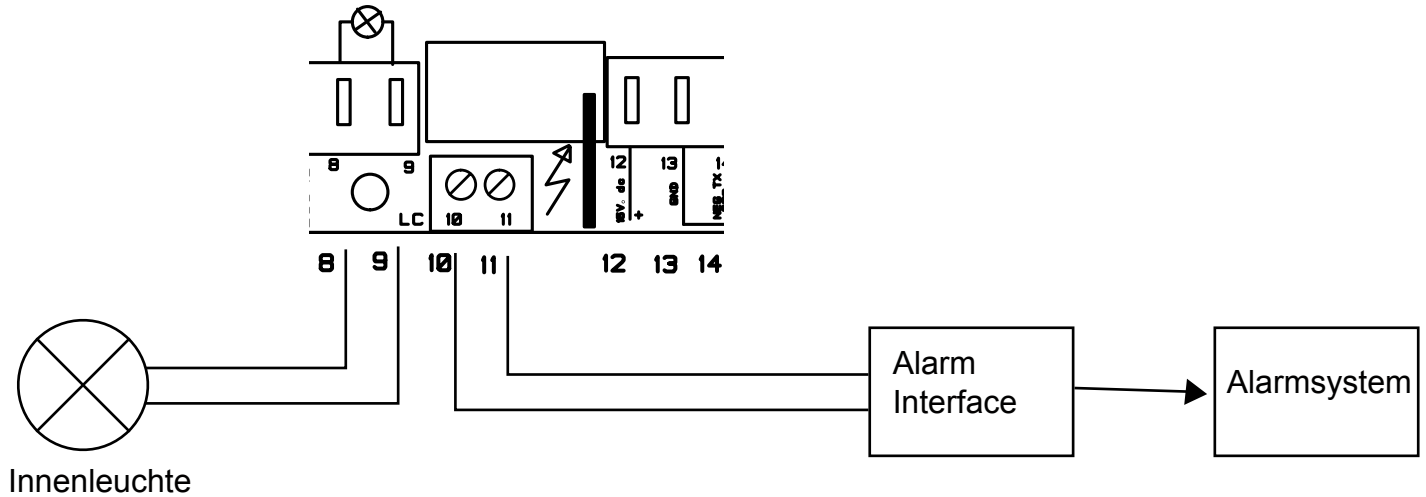


## 7.0- INNENLEUCHTENFUNKTION ALS ALARM

Es ist möglich, den Ausgang der Innenleuchte zu verwenden um die Steuereinheit mit einem Alarmsystem zu verbinden. Dabei ist es nötig einen Funkalarm-Sender (Code: TVSSH oder TVTCTM) mit „Modus 3 -Einlernung“ einzulernen und die „Licht der Hilfsbeleuchtung als Alarm“-Funktion (siehe 7.1) zu aktivieren.

Wenn das Steuergerät ein Alarmsignal aus dem Funk Alarmgeber empfängt, ist die Innenleuchte für 1 Minute aktiviert.

**Warnung:** die Innenleuchte bietet 230Vac. Die Schnittstelle des Alarmsystems muss gemäß den Spezifikationen der installierten Alarmanlage konfiguriert sein.



**Wenn die Innenleuchte als Alarm eingestellt wird, wird die Blinkleuchte zum Dauerlicht. Ändern Sie die Kabelanschlüsse.**

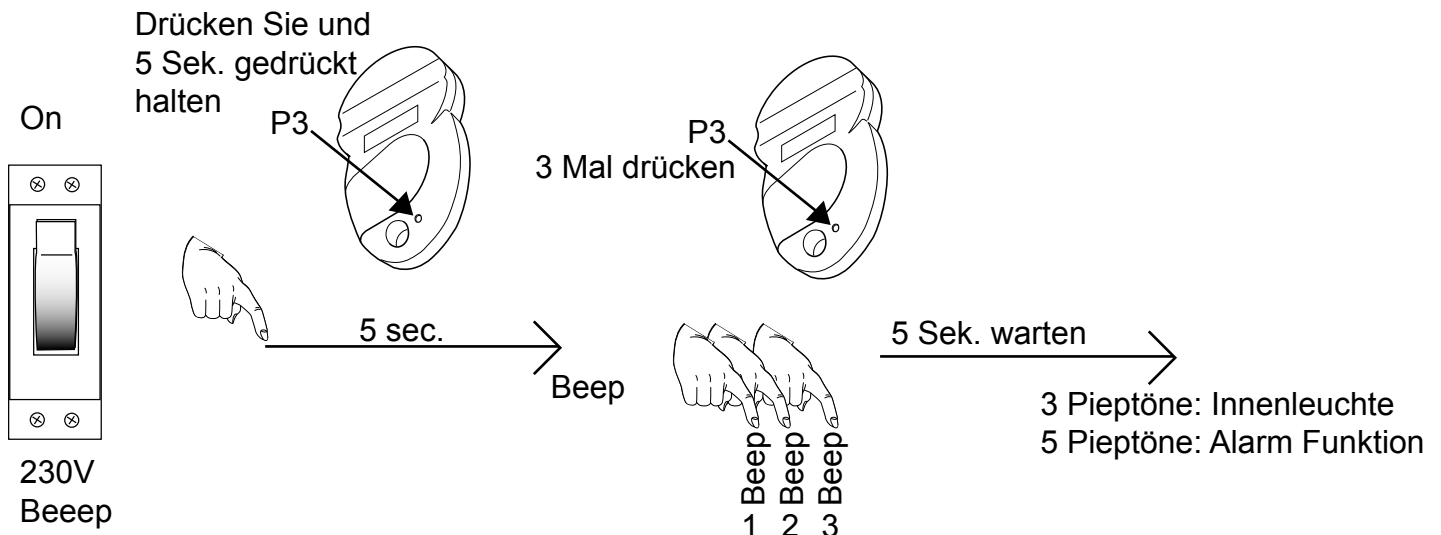
## 7.1- INNENLEUCHTENBETRIEB ALS UMGEBUNGSLICHT ODER ALARM

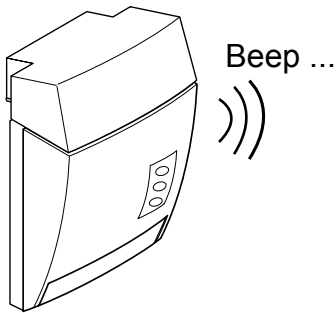
**Dieses Verfahren kann innerhalb von 30 Sekunden nach dem Reset durchgeführt werden.**

1- Drücken Sie die Taste P3 am Sender für 5 s, es ertönt 1 Piepton.

lassen Sie die Taste los und drücken Sie sie erneut innerhalb von 5 s 3 Mal, es ertönt ein Piepton bei jedem Drücken und am Ende ertönt:

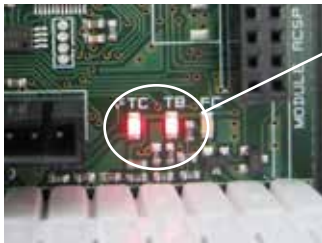
- Ein 3-maliger Piepton für den Umgebungslichtmodus
- Ein 5-maliger Piepton für den Alarmmodus





- 1 Piep: die FC ist zu hoch installiert
- 2 Pieps: kein Motor angeschlossen
- 3 Pieps: Fehler am FTC Eingang (FTC aktiviert)
- 4 Pieps: Fehler am CSP oder Funkmodul RCSP Eingang (CSP aktiviert)
- 5 Pieps: Fehler beim Sicherheitstest (Sicherheitstest gescheitert)
- 8 Pieps: Endschalterfehler

Es ist auch möglich, das Tor mit einem nicht funktionierendem CSP oder einem negativen Sicherheitstest zu schließen, indem man die Schließ-Taste drückt und hält, nach 5 s schließt die Steuereinheit automatisch.



TB Led and FTC Led:

ON: TB und FTC Alarmeingang nicht aktiviert  
die Eingänge arbeiten wie gewohnt.

OK

OFF: Eingang Alarm aktiviert, Sicherheit alarmiert



Die LED erlischt jedes Mal, wenn der Autotest durchgeführt wird.



**Drahtlose Schalteiste (Eingang 16-17-18)**

Led COS:

ON: Alarmeingang aktiviert, Sicherheitsalarm



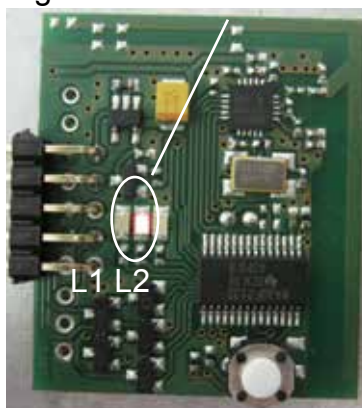
OFF: Sicherheitsleiste Alarmeingang nicht aktiviert  
Die Sicherheitsleiste arbeitet korrekt.

OK

Die LED schaltet jedes Mal, wenn der Autotest durchgeführt wird.

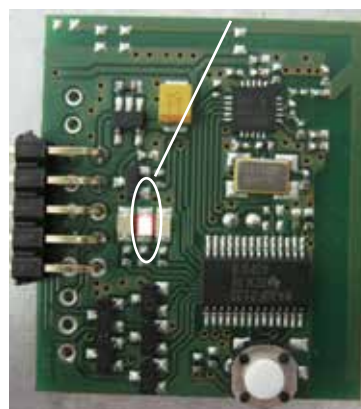
**LED auf dem drahtlosen  
Sicherheitsleisten Modul.**

Eingeschaltete LED: Eingang Alarm  
aktiv, Sicherheitsalarm L1, L2 Überlebens  
Signal Alarm.



Blinkende LED:  
Alarmeingang nicht aktiviert, die  
Sicherheitsleiste arbeitet wie gewohnt.

OK



## 9.0- SICHERHEITS EINGANGS FUNKTION

- TB: Normalerweise geschlossener Eingang, Stop-Taste stoppt die Bewegung jederzeit. (Es ist nicht möglich eine Schließung zu erzwingen).

- Sicherheitsleisteneingang (Eingänge 16,17,18): die Steuereinheit erkennt automatisch den Sicherheitsleistentyp, Widerstandsleisten (Eingänge 16, 17) oder optische Sicherheitsleisten (Eingänge 16, 17, 18).

Wenn die Sicherheitsleisteneingänge (16-17) nicht benutzt werden sollten sie mit einem 8k2 Widerstand überbrückt werden (funktioniert bei beiden, Öffnen und Schließen).

- Traditioneller Photozellen-Eingang (Eingänge 12-13-14-15); wenn nicht benutzt überbrücken Sie die Eingänge 14-15 (funktioniert nur beim Schließen)

- Einlernen des Funkmoduls RCSP; Dieses Modul kommuniziert über Funk mit der Sicherheitsleiste am Tor, welche mit TCSP ausgestattet wurde (zusätzliches Kit separat bestellbar)

**Warnung: Alle Geräte kehren die Bewegung für 2 Sekunden um.**

Wenn die Sicherheit kaputt ist, ist es möglich, die Tür mit einem gehaltenen Schließbefehl zu schließen; drücken Sie die Taste für mehr als 5s; nach dieser Zeit erfolgt die Bewegung über den Totmann-Betrieb.

### WARNUNG

**Das betreffende Produkt darf nur von technischem Fachpersonal unter Einhaltung der für automatische Öffnungsvorrichtungen geltenden Vorschriften installiert werden.**

**Alle Anschlüsse müssen für eine allgemeine einphasige 230-VStromversorgung vorgesehen sein. Für die Trennung vom Netz ist ein allpoliger Schalter mit einer Kontaktöffnung von mindestens 3,5 mm zu benutzen. Für die Anschlüsse müssen Materialien verwendet werden, die geeignet sind, um eine Isolierung gemäß den aktuellen Vorschriften zur elektrischen Sicherheit zu garantieren. Die Steuerung führt nur Bewegungsbefehle über Funk aus. Alle für die Installation notwendigen Sicherheitsvorrichtungen sind extra vorzusehen.**

**Falsche Verdrahtung kann zu fehlerhaftem Betrieb und zu Beeinträchtigungen der Schutzvorrichtung für die das Produkt entwickelt wurde führen, so daß dadurch Menschen verletzt werden können!**

**Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Verletzungen und / oder Sachschäden führen! Die korrekte Funktion des Produkts muss einmal im Jahr überprüft werden!**

Die Drähte auf 230V von den Drähten auf Sicherheitsniedrigstspannung getrennt halten. Die Leiterdrähte müssen von einer Zusatzbefestigung in der Nähe der Klemmen gebunden werden. Diese Befestigung muss in der Installationsphase von Fachpersonal ausgeführt werden.

Das Gerät wurde mit einem Speisekabel vom Typ H05VV-geprüft; die Speisekabel für die Außenbenutzung dürfen nicht leichter sein als die gewöhnlichen Kabel vom Typ H05RN-F. Die Sicherheitsvorrichtungen müssen der Norm EN12978 entsprechen.

Die Montage der Steuerung muss senkrecht mit der Klemmleiste nach unten erfolgen. Das Produkt entspricht den Richtlinien RAEE und RoHS.

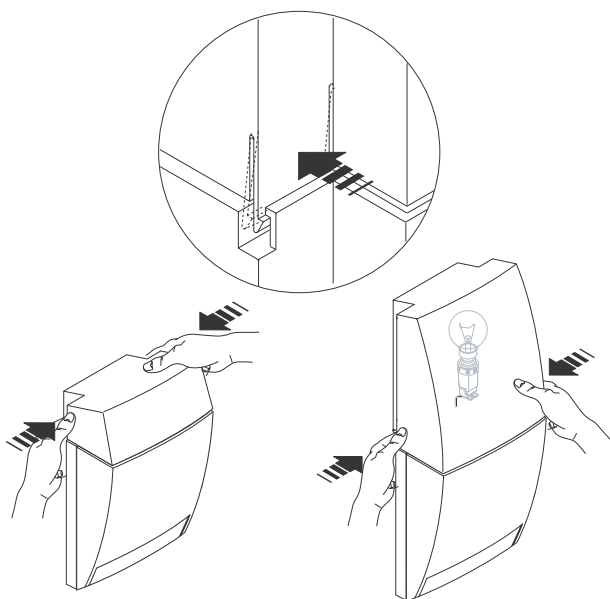
Der Hersteller, Teleco Automation S.r.l., erklärt hiermit dass die Funk- Produktart der Richtlinie 2014/53/UE entspricht. Die EU Konformitätserklärung kann auf der folgenden Internetseite abgefragt werden: [www.telecoautomation.com/ce](http://www.telecoautomation.com/ce).

**Die Erdungsleitung muss länger als die anderen sein, damit sie sich als letzte spannt, falls sich der Kabelhalter löst.**

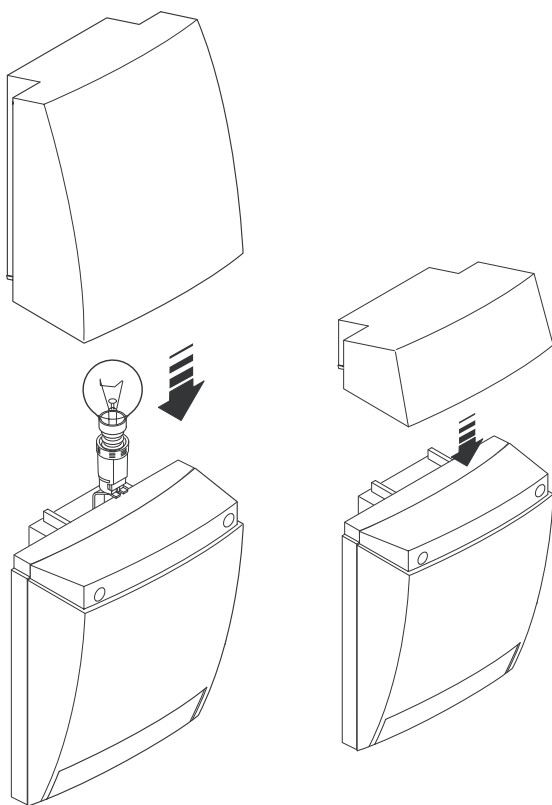
**Es ist zu beachten, dass es für die Sicherheit von elektrischen Anlagen wie auch für automatische Systeme für die Bewegung von Markisen, Rolläden und Rollgittern präzise Vorschriften gibt, die streng einzuhalten sind.**

Im Hinblick auf die ständige Weiterentwicklung der eigenen Produkte behält sich der Hersteller das Recht vor, ohne Vorankündigung Änderungen an den technischen Daten und Leistungen vorzunehmen.

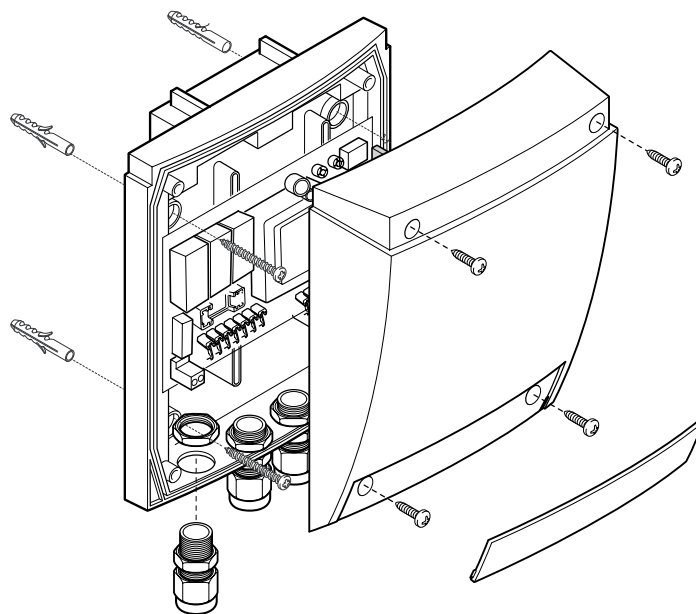
## DISASSEMBLY



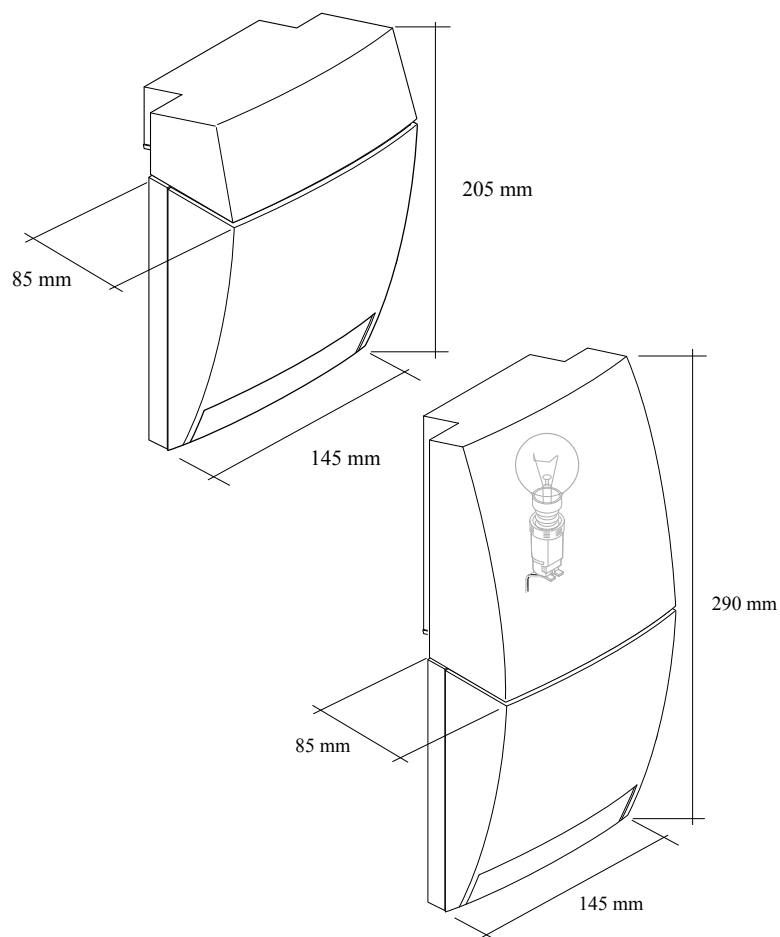
## ASSEMBLY



## EXPLOSION VIEW



## BOX DIMENSIONS



### Beschreibung:

Bidirektionale Funkvorrichtung für den Anschluss von Sicherheitseinrichtungen im Bereich automatischer Toröffner.

Die Verbindung wird zwischen einem Master-Gerät welches in der Tor-Steuerung integriert ist und einem Slave Gerät das am Tor positioniert wird über Funk verbunden. Das Slave Gerät kann mit einer 8,2 KOhm Sicherheits-Schaltleiste oder einer geringverbrauchenden optoelektronischen Sicherheitsleiste verbunden werden.

Um in der Sicherheitskategorie 2 zu funktionieren, ist es notwendig, dass die Steuereinheit die Master-Einheit vor jeder Bewegung des Tores prüft, **Steuerungen mit AUTOTEST**.

Jedes Master-Gerät kann einen Slave verwalten.

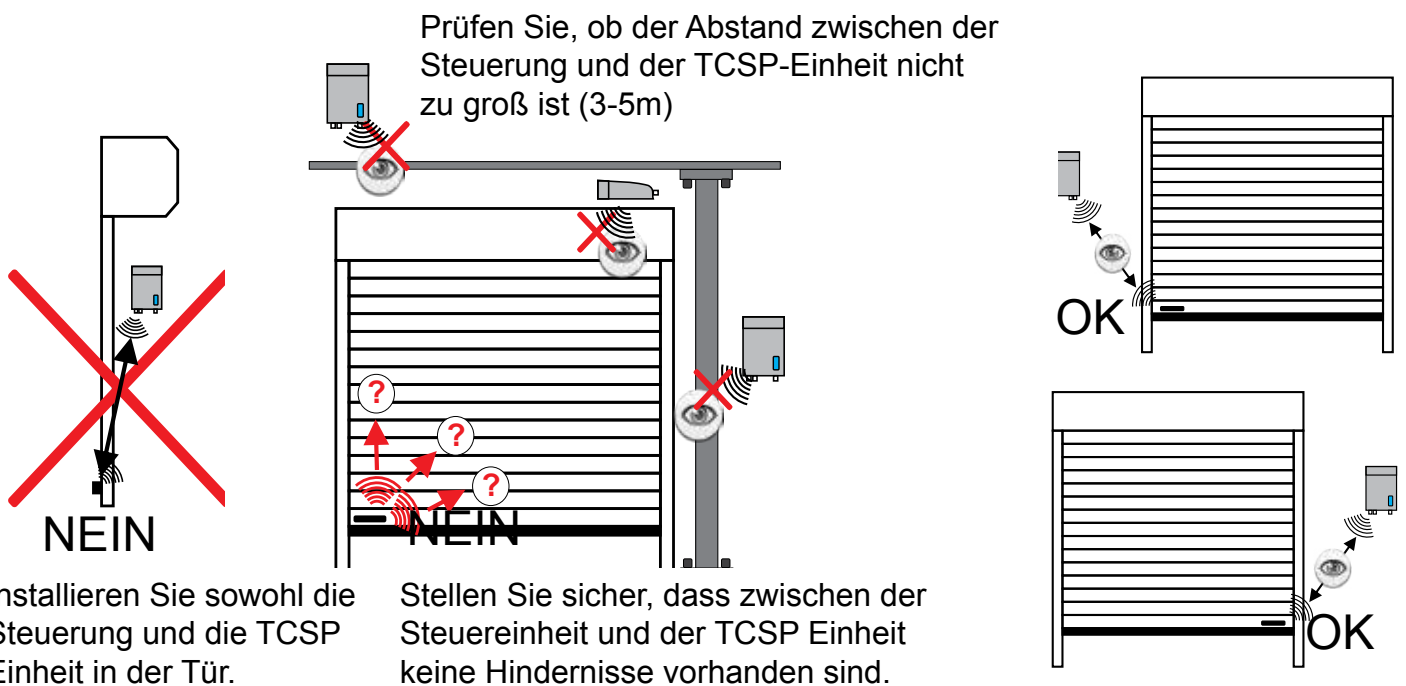
In der gleichen Montage können mehrere Systeme, ohne dass es zu Störungen kommt, arbeiten. Reichweite bis zu 10 m.

Die Antwortzeit des Systems ist < 100ms.

Die Slave Geräte sind mit 3.6V Batterien betrieben.

### INSTALLATION - Gerätepositionierung

Um die beste Leistung zu erreichen, ist es wichtig, die folgenden Hinweise für die Installation zu beachten:



### Das Schließen der Tür

Wir empfehlen, an der Basis des Tores, an der rechten und linken Seite der Sicherheitsleiste zwei Auflauf-Begrenzer (Bumper) zu installieren. Im Falle eines unebenen Bodens, kann das Tor bei Kontakt mit dem Boden wieder reversieren, da es den unebenen Boden als Hindernis erkennt und damit die Sicherheitsleiste anspricht.





## 1 - Slave

Dieses Gerät ist batteriebetrieben und wird von der Master Einheit bei Bedarf aktiviert.

Es sendet der Master Einheit folgende Informationen:

- Ein Bestätigungssignal das in periodischen Abständen abgestrahlt wird und damit sicherstellt dass die Funkverbindung besteht. Ein Signal zur Anzeige schwächer werdender Batterien wird ebenso übermittelt.
- Ein Signal zur Anzeige schwächer werdender Batterien welches bei jeder Übertragung mitgeteilt wird.
- Ein Bewegungskontroll- Signal: die Mastereinheit sendet ein Signal an die Slave Einheit um sie zu aktivieren. Wenn das Signal gesendet wird, wird nach dem Selbsttest eine Antwort gesendet um sicherzustellen dass die Sicherheitseinrichtungen korrekt arbeiten und dann wird die Bewegung eingeleitet. Während der Bewegung bekommt die Master Einheit Signale die die korrekte Funktion bestätigen. Wenn diese Bestätigung ausbleibt wird Alarm gegeben.
- Ein Alarm Signal wird von der Slave Einheit gesendet wenn ein Sicherheitseingang aktiviert wurde.
- Optoelektronische Sicherheitsleiste,
- 8,2 KOhm Sicherheitsleiste.

### Anschlüsse:

3-6 Anschluss 8,2 KOhm Sicherheitsleiste

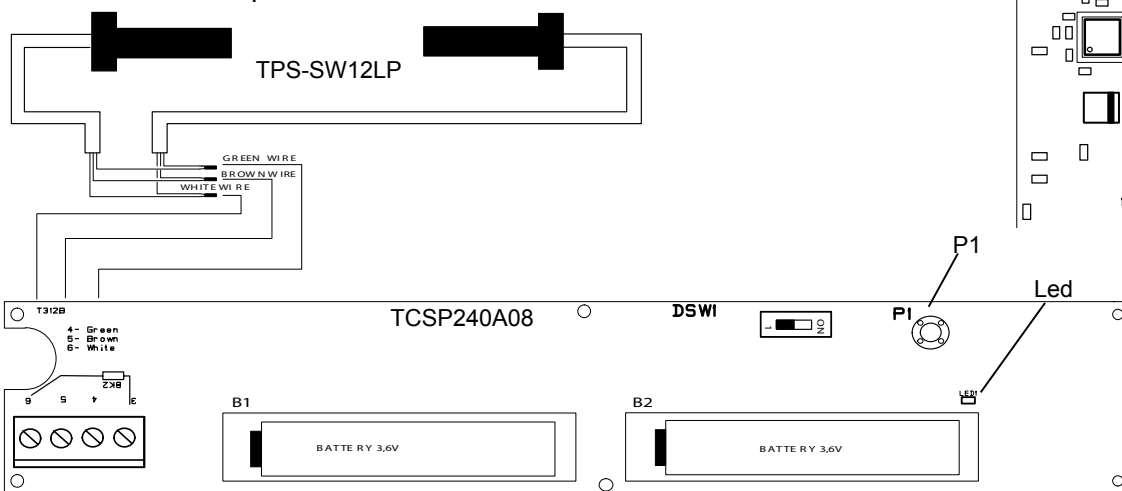
4-5-6 Anschluss Optoelektronische Sicherheitsleiste, 4 Signal, 5 positiv, 6 negativ

P1 Taster für die Programmierung mit dem Master

### DIP-Switch Dip DSW1

Dip 1: Off 8K2 Widerstand

On Optoelektronische Leiste



### Verfahren für die Speicherung des TCSP-Slave Funk Schaltleiste in den Master

- 1 - Drücken Sie die Taste P1 vom Master-Gerät die LED's L1-und L2 blinken.
- 2 - Drücken Sie die Taste P1 auf dem TCSP Slave-Gerät welches einzulernen ist. Bei erfolgter Einlernung leuchtet die Led L2 durchgehend.
- 3 - Um von diesem Vorgang zu beenden drücken Sie den P1-Taster des Masters.
- 4 - Wenn die Operation richtig durchgeführt wurde, blinkt die LED L2. Um zu überprüfen, ob ein Slave-Gerät TCSP korrekt verbunden ist, drücken und halten Sie den P1-Taster am Slave: wenn der Slave mit dem Master korrekt verbunden ist, leuchtet die LED am Slave. Besteht keine Funkverbindung zum Master blinkt die LED.

### LED Funktionen bei Mastereinheit:

LED L1- Speicherung

LED L2- Speicherung und Anzeige des Status der TCSP Slave Einheit

LED L3-

Das Blinklicht der LED L2 zeigt die korrekte Verbindung des Funk Slave-Gerätes an den Klemmen 4-5-6 oder 3-6. Ein Dauerlicht (L1 oder L2) zeigt an, dass die Sicherheitsleiste aktiviert ist oder dass das Bestätigungssignal nicht empfangen wurde.

TELECO AUTOMATION S.R.L. TELECO AUTOMATION FRANCE TELECO AUTOMATION GMBH TELECO AUTOMATION OCEANIA PTY LTD

#### ITALY

Tel. +39.0438.388511  
info@telecoautomation.com

#### FRANCE

Tel. +33.(0)472.145080  
info@telecofrance.com

#### GERMANY

Tel. +49.(0)8122.9563024  
info.de@telecoautomation.com

#### AUSTRALIA

Tel. +61.(07)5502.7801  
info@telecoautomation.com.au